SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diamars 14 Februari 2023

LUNA DI JANUARI 2023 A HABRI CU 98.000 TURISTA! UN TREMENDO COMIENSO DI AÑA PA TURISMO!

Do-it-Center a cera acuerdo cu Grupo Exito di Colombia:

Super Do It Center lo ofrece mas producto na prijs competitivo



Tevreden a reacciona riba Mansur su pregunta na Cristiannan

"Cuanto belasting boso ta paga..." Tevreden na Mansur: Cuanto belasting abo a paga na pais Aruba?





MINISTER ENDY CROES A ELABORA RIBA E PROYECTO SPORTS MANAGEMENT



Motor Unit un biaha mas haciendo unbon trabou: Kitando mas hopi chauffeur burachi for di caminda



Tevreden a reacciona riba Mansur su pregunta na Cristiannan

"Cuanto belasting boso ta paga..."

Tevreden na Mansur: Cuanto belasting abo a paga na pais Aruba?





Den un rueda di prensa, Sr. Hendrik Tevreden di MEP a reacciona riba e comunicado di Miguel Mansur unda e ta lansa critica fuerte riba Cristiannan y Iglesia. Sr. Tevreden a bisa cu di hopi tempo caba, e observacion cu tin riba Accion 21, desde cu el'a drenta parlamento bo ta mira e tipo di caracter y menasa cu e persona aki ta pa pueblo. Na promer lugar ela saca varios persona for di su partido, ora cu nan a expresa contra dje. Si algo mester pasa Mansur, e proximo pa bini den parlamento, lo ta un persona cu e mes a saca di su partido (refiriendo na Sra. Lejuez).

Mansur ta un persona cu ta descrimina, e ta un bendepatria y e kier ta dictatorial. Den su articulo e kier perisgui esnan cu tin creencia Cristian.

Los cu el'a bay contra di esnan cu ta vocifera nan mes. Cada un di nos tin derecho a vocifera nos opinion. Tur manifestadoranan tin derecho pa protesta of trece un carta parlamento.

E articulo unda Mansur kier persigui Cristiannan y ta puntranan si nan ta contribui na e pais aki. Si Mansur no tabata sa, t'e cristian catoliconan

ta esnan cu a crea scol den e pais aki y centronan di cuido. Ta e filosofia Cristian a percura cu nos tin ayudo social.

Mansur ta leuw di historia y no sa mes kico ta biba den e pais aki. Mansur a cuestiona nan contribucion financiero den e pais aki. Mansur a puntra Cristiannan si nan ta paga belasting.

Tevreden a puntra Mansur: Cuanto belasting abo a paga na pais Aruba? Mustra nos cuanto belasting abo a paga na Aruba. El'a haci inversion pafor di Aruba y awor kier bolbe pa saca probecho di e pais aki.

---

cuERPO POLICIAL TA INFORMA—

PARADA DI MUCHA SAN NICOLAS CU 2 DETENCION

Diadomingo merdia pa 2:00pm SMAC conhuntamente cu Cuerpo Policial a haci inicio na e parada di mucha na San Nicolas.

Tabata tin 4 grupo y mas o menos 650 participante.

Nos a conta cu 145 personal riba pia. Diferente departamento di Cuerpo Policial a traha hunto entre otro Polis Uniforma, Mobiele Eenheid,K-9 , Team di Aresto, Departamento di Recherche, Personal administrativo, Mobiel Commando, Planologie, unidad motorisa tambe personal di CEA.

E cabez a yega 6:00pm na YMCA San Nicolas y pa 6:45pm e parada a yega su final.

Exactamente pa 8:00 pm a kima e momito.

E aña aki nos a conta cu 2 detencion. Aña 2020 tabata tin 0 detencion.



A cera acuerdo cu Grupo Exito di Colombia

Super Do It Center lo ofrece mas producto na prijs competitivo



Do It Center ta cla pa un reto nobo cu lo ofrece su clientenan y comunidad di Aruba en general un variedad di producto. Exito y Do It Center Aruba a cera un acuerdo di aliansa strategico!

Frans Ponson, gerente di Do It Center, a duna di conoce cu e acuerdo aki ta algo grandi y sigur algo nobo pa Do It Center. Tur hende por corda cu e compania a inicia como General Store pues un compania chikito. Sinembargo, famia Ponson a keda inverti durante e añanan y cera acuerdo grandi cu Do It Center.

Despues nan a bira e prome Super Do It Center mirando cu a inclui producto di cuminda y alimento den e negoshi. Awo nan a firma cu un grupo grandi, Exito na Colombia, cu ta forma parti di e grupo Casino di Francia. E acuerdo aki lo permiti Doit Center yega na diferente producto rond di Latino America na un prijs mas economico. Ademas, Frans Ponson a comenta cu, lo por tin un contacto directo cu e fabrica en caso cu kier laga traha un producto specifico pa Aruba.

Esaki ta haci cu Super Do It Center ta alcansa un posicion mas grandi ofreciendo mas opcion y posibilidad pa e pueblo di Aruba.

Laurent Guy Zecri, Corporate Manager of Strategic Alliances di Grupo Exito a splica cu e compania ta un empresa Colombiano cu financiamento Frances y cu actualmente nan ta e grupo di retail mas grandi na Colombia y cu ta duna trabou na alrededor di 37 mil persona.

Pa Aruba e acuerdo aki ta importante pasobra e lo duna nos acceso na un mercado nobo mirando cu Aruba ta cumpra for di Merca of Europa. E capacidad di produccion ta hopi mas barata, esaki lo por yuda cu e inflacion.

Na Exito bo por haya tur cos cu bo mester, desde cuminda, paña, alcohol, tecnologia, productonan di beyesa y mascota. Ademas di esaki por haya producto pa cas tambe.

A funda Exito na aña 1949 y awendia ta maneha 2606 tienda tur rond di Colombia, Uruguay y Argentina. Nan ta emplea riba 40.000 empleado.

Eric Ponson a start su historia comercial na Aruba hopi aña pasa come trahado na General Store, un compania cu ta existi pa mas di 90 aña caba. Na dado momentp el a cumpra e negoshi di articulonan electrico over. Na aña 2010 a habri e prome Do it Center na Camacuri, conoci como un marca internacional un Hardware Store mientras cu na aña 2017 a crea Super Do it Center, e prome na mundo, cu ta conbina un hardware store y un supermercado. E negoshi, cu awendia ta emplea riba 200 trahado, lo sigui den e mesun concepto, solamente cu ta añadi e lineanan di producto Exito den nan variedad cu ta ofrece clientenan. Famia Ponson ta convenci cu asina lo por ofrece mas y miho producto na un prijs mas competitivo.

DIP su reaccion na e inversionista sra. Godet.

DIP TA EVALUANDO PETICIONNAN TENIENDO CUENTA CU FUTURO DESAROYO DI ARUBA

- Recientemente den medionan di comunicacion a sali publicacion di un inversionista, sra. Godet expresando su preocupacionnan cu con inversionistanan ta wordo trata na Aruba. Sra. Godet a referi na entre otro e maneho hiba pa DIP y entre otro e consecuencianan negativo cu esaki tin riba e desaroyo di Aruba. Director di DIP Haime Croes a reacciona riba e publicacion aki

Tareanan di DIP

Un di e tareanan importante di DIP ta pa mantene e ordenacion teritorial di pais Aruba. Gran parti di esaki ta encera eficiencia na momento di otorga tereno. Pesey gobierno a scoge un ordenacion teritorial unda cu entre otro desaroyo economico, social, medio ambiente y demas ta wordo sirbi. Y esaki gobierno a pone den un cuadro legal yama: Ruimtelijk Ontwikkelingsplan met voorschriften (ROPV) – un plan di desaroyo teritorial cu normanan. E ROPV ta fungi como un cuadro di control, evaluacion y escohencia aplicabel pa diferente peticion.

Decision DIP ta depende di procesonan externo tambe

Na momento di evalua peticionnan, ta verifica diferente punto di maneho, y e cuadro legal di DIP. Banda di esaki, DIP ta coresponde cu diferente otro partidonan externo pa asina ricibi nan conseho den cuadro di e desaroyo su posibilidadnan. Cu esaki ta enfatisa si cu DIP ta depende di mas factor (externo) y esaki por tuma su tempo . Pa loke ta e proyecto en cuestion, cu ta den proceso, e peticionario lo wordo informa den termino, e decision.

Tereno cu proyectonan cu a keda para

Proyectonan cu ainda ta den proceso ta den un fase di evaluacion. Ultimo lunanan DIP a cuminsa traha mas eficiente riba e peticionnan acumula. DIP ta na un momento crucial unda cu mester ta mas responsabel cu peticionnan, especialmente ora ta trata di apartamentonan y hotel. Pues tur loke por wordo menciona den media ta hustamente e problemanan cu DIP a minimalisa cu entre otro e introducion di e cuadro legal ROP/ ROPV y su manehonan perteneciendo na esaki.

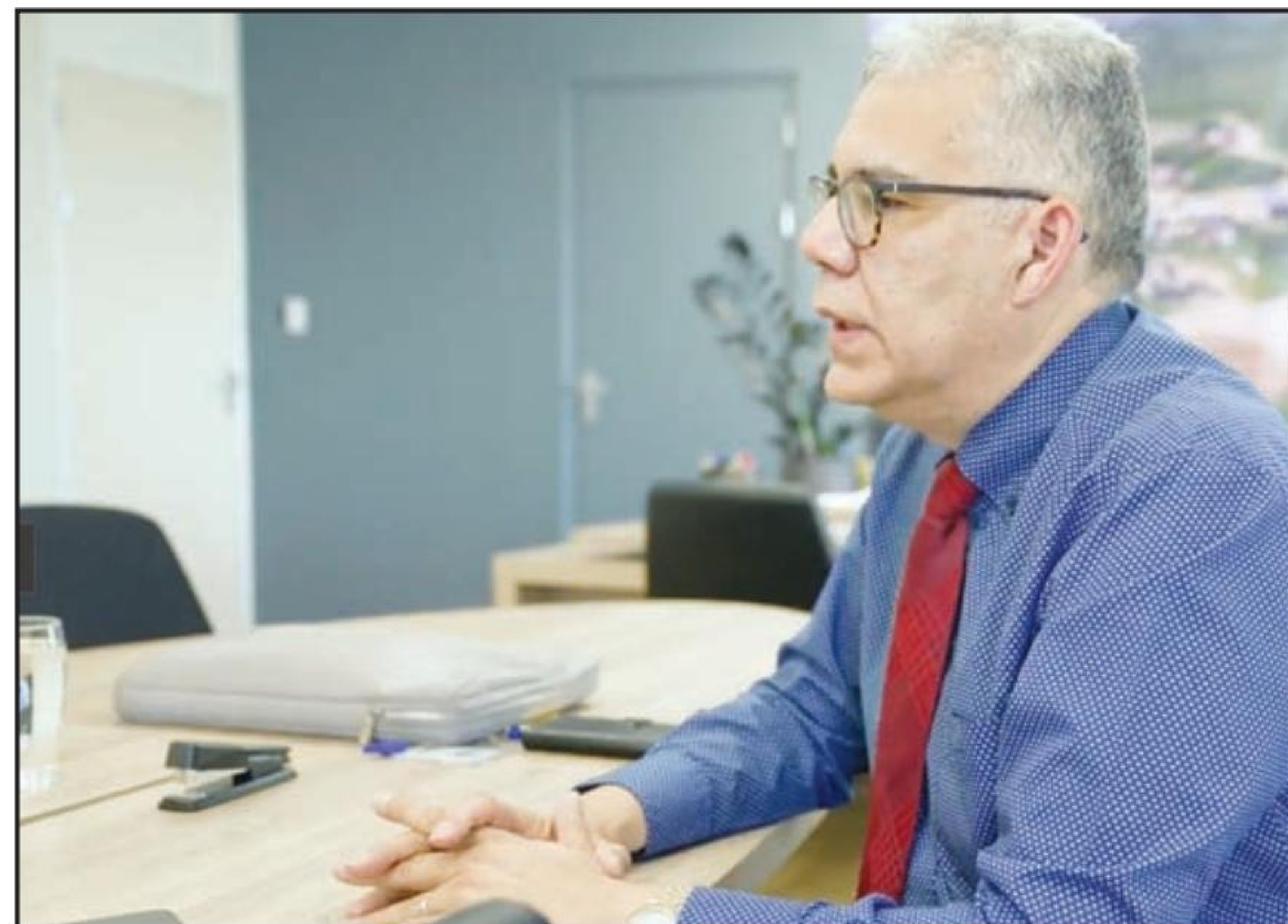
Localnan ta pidi y no por haya

Otro punto di bista cu e inversionista a trece dilanti ta cu ciudadanonan local tampoco por haya tereno. Sr. Croes a splica cu e maneho di terenonan residencial ta accesibel riba website di DIP. Pa DIP por recobra terenonan otorga, sea cu nan ta wordo uza of no, ta rekeri un caminda legal cu DIP tin cu bay encamina. DIP ta consciente di e scarsedad di vivienda y tereno pa vivienda. Pa e motibo aki a bin un proyecto piloto di casnan di piso. Tur esaki vislumbrando e futuro.

Automatisacion

DIP kier yega na un servicio mas automatisa unda den e trankilidad di bo hogar bo por haci bo peticionnan online. Esaki awor ta posibel caba pa 3 tipo di producto. Locual DIP ta tratando na logra ta pa esaki por wordo extende na mas producto. Asina tambe agilisa e proceso unda cu pueblo lo sinti un cambio den e servicio cu mester wordo brinda.

Cu e comunicado aki DIP ta spera di trece claridad na e inversionista acerca di e maneho actual cu sigur no ta pa stroba e inversionista di inverti, pero mas bien ta cumpli cu criterianan cu mester tin pa un maneho di espacio ordena. Ademas a splica locual cu DIP ta haciendo awo cu e situacion cu a hereda pa pone e departamento bek den rumbo corecto. Tambe mester cumpli cu



e cuadro legal pa por guia Aruba den un desaroyo sano y DIP sigur kier pa e inversionista tambe tin un rol specifico den esaki.

MINISTER ENDY CROES A ELABORA RIBA E PROYECTO SPORTS MANAGEMENT





Durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, dialuna mainta, Minister Endy Croes a anuncia cu despues di diferente reunion entre Ministerio di Deporte, Universidad di Aruba y University of South Carolina a inicia cu un curso di Sports Management dia 31 di januari 2023. E curso aki lo wordo duna door di University of South Carolina pa 2 profesor, esta dr. Andy Gillentine y dr. Stephen L. Shapiro cu actualmente ta na Aruba.

Nan ta experto ariba e.o. College of Hospitality, Retail and Sport Management. Minister Endy Croes a expresa cu e ta contento cu varios persona a inscribi pa e curso aki di cuater (4) siman, incluyendo personanan cu ta forma parti di su Ministerio. Momento cu finalisa e curso, e participantenan ta ricibi nan certificado di Sports Management. Banda di esaki, Universidad di Aruba y University of South Carolina ta planificando pa inicia den e luna di juli of augustus di aña 2023 cu un estudio di un aña di Master den Sports Management.

Tambe, Universidad di Aruba ta preparando cuater investigacion riba e tema di deporte.

E investigacion aki ta bay den diferente parti: 1. Evalua e balor cu deporte tin pa e localnan den comunidad di Aruba; 2. Inventarisacion y evaluacion di tur e facilidadnan deportivo na Aruba, cual ta e.o. tennis, basket, volley, cancha y Sport Hall; 3. Evalua posibilidad pa torneo di hoben (youth) den diferente deporte tuma luga na Aruba; 4. Evalua deportenan cu por engrandece sport tourism na Aruba. Pues, tin investigacion cu ta den fase prepartorio pa cuminsa e aña aki.

A base di e data cu colecta pa medio di investigacon, ta tuma decision di e direccion cu mester tuma y asina sigui contribui na e desaroyo di deporte na Aruba.

RECIENTEMENTE A TUMA NOTA DI UN INVESTIGACION CONTRA EX COLEGA DI PARTIDO SEGUN INFORME CU OM A DIVULGA

Partido MEP ta lamenta cu un ex-candidato ta haye involucra den un investigacion cu husticia sinembargo tin tur confiansa den Husticia na Aruba.

SR. ROMERO NO TA CANDIDATO MAS DESDE MEI 2021

Sr. Romero no a participa na ultimo eleccion y no ta candidato di partido MEP desde mei 2021. Partido MEP ta lamenta cu un ex-candidato ta haye involucra den un investigacion cu husticia sinembargo tin tur confiansa den Husticia na Aruba. Mester laga husticia cana su caminda y na final di e investigacion, esnan responsabel mester wordo responsabilisa. Partido MEP ta para pa integridad, y a demostra esaki a traves di varios ley y maneho implementa durante Gabinete Wever-Croes 1 y 2.

PARTIDO MEP NO TA BRASA NI DEFENDE CORUPCION

Nos Lider Evelyn Wever-Croes semper a vocifera cu esnan cu haci cualkier cos cu no ta integro, mester carga nan responsabilidad pa esaki. Partido MEP no ta brasa ni defende corupcion di ningun hende, sin importa laso familiar, amistoso of politico. Esaki a keda demostra tambe tempo cu un miembro a comete iregularidad financiero den Partido durante su funcion como tesorero di partido. MEP no ta pone man riba cabes di politico corupto manera Partido AVP ta haci y laga nan den poder of keda sostene nan.

PARTIDO MEP LO SIGUI COMBATI CORUPCION

Nos ta sigui combati corupcion, ni con dificil e ta. Ta tuma henter un comunidad pa combati esaki. Ora bo ta ripara kiebro di integridad of algo ta cana robes, denuncia esaki. Hunto so nos ta combati e malo aki y haci di Aruba un pais mas integro.



Minister Dangui Oduber

E SIMAN TRAS DI LOMBA TABATA UNO HOPI PRODUCTIVO PA MINISTERIO DI TURISMO Y SALUD PUBLICO









– Manera ta custumber tur comienso di siman Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta repasa locual a sosode e siman anterior den su ministerio. Den e siman tras di lomba Minister Oduber a haya invitacion un recorido riba un di e barco crucero di Carnival Cruise Lines. Tambe e mandatario a duna un discurso na e ceremonia di inauguracion di e oficina di "kwaliteitszorg Instituut'. Diahuebs e mandatario a reuni cu College Aruba financieel toezicht (CAft) caminda a ser conoci cu e voorzitter nobo sra. Ongering.

Carnival Cruise Lines

Diamars riba invitacion di e ehecutivonan di e linea crusero cu a bin Aruba specialmente pa duna e delegacion di Aruba un bista con nan ta maneha nan desperdicio abordo. Manera ta conoci Minister Oduber ta hiba un maneho dirigi riba un turismo sostenibel y duradero pero semper teniendo na cuenta cu nos medio ambiente. Esaki sigur ta algo cu tur e lineanan cruceronan ta na altura di dje. Pa es motibo nan a demostra e delegacion di Aruba con nan maneho di desperdicio ta funciona.

Inauguracion di Oficina di Kwaliteitszorg Instituut

E meta di e instituto aki ta pa mehora e calidad di cuido na Aruba, pero tambe pa ofrece mas eficiencia y resultado pa tur ciudadano. E instituto aki ta un instituto na prome lugar, di control di calidad di cuido, pero tambe cu e meta pa mehora coordinacion, comunicacion y acuerdonan pa locual ta trata cuido medico. Ta importante pa enfatisa cu e esaki lo wordo hasi den cooperacion cu tur e paisnan den Reino, pa asina por tin igualdad y nivel di calidad den e sector di salubridad simultaneamente pa tur pais den Reino Hulandes. Minister Oduber a indica cu e instituto aki mester bira un organo idependiente di Departamento di Salud Publico y cu esaki nos ta un stap mas pa logra esaki.

CAft

Durante e reunion fructifero aki, Caft a keda impresiona di e plannan cu Ministerio tin pa mitiga y hasi e fondonan di AZV uno sostenibel pa futuro. Temanan cu Minister Oduber a amplia ariba dje tawata e desaroyo positivo pa cu Aruba su economia cual tin un efecto positivo ariba e fondonan di AZV. Tambe a papia over di reenforsa e eerstelijnszorg, intensifica e cooperacion entre HOH y ImSan y e diferente plannan di accion formula den nos roadmap den cuadro di Landspakket.

Aruba su asociacion di turismo ta introduci AHATA Impact Award

- Presidente y CEO di AHATA, Tisa LaSorte, orguyosamente a anuncia na su miembronan cu na 2023 ta introduci e AHATA Impact Award.

Meta di e programa di premiacion ta pa reconoce esfuerso di companianan responsabel, miembro di AHATA, cu ta invertiendo den y mehorando nos comunidad.

Lo tin premio separa den cuater pilar clave di sostenibilidad:

Caridad (donacion financiero of trabao boluntario).
Promocion cultural.
Proteccion di nos medio ambiente.
Contribucion na calidad di bida di empleado.

AHATA a colabora cu cinco representante di organisacionnan respeta na Aruba pa desaroya e rekesitionan pa e premionan y criterio pa evaluacion.

E mesun cinco persona lo funciona como e team di hurado pa evalua e aplicacionnan y skohe cuater ganador.

E panelistanan di hurado ta:
Daniel Tecklenborg, Director di CEDE Aruba
Franciele Laclé; Consultor di Desaroyo Sostenibel
Ray-Ann Hernandez, Directora di UNOCA
Jan Noordzij, Gerente di "Advance Human Resources Services"
Rosabelle Illes, PHD, Psicologo y Profesora asistente na Universidad di Aruba
Durante un evento special na Juni, lo anuncia e cuater ganadornan di AHATA Impact Award 2023.

Cu e programa di premiacion nobo, AHATA ta apoya empresanan sostenibel y ta spera di inspira mas compania pa inverti den e pilarnan di sostenibilidad cu ta sigura un bon futuro pa nos isla.



Minister Endy Croes:

RENOBACION DI E CANCHA DI BASKETBALL DI VILLAGE A INICIA PROME SIMAN DI FEBRUARI

: Dialuna ultimo, durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Minister Endy Croes a elabora riba e renobacion di e cancha di basketball na Village.

E trabounan ta tumando luga aunke den tempo dificil. E cancha di basektball ta wordo uza pa e muchanan di e bario. Ultimo biaha cu e cancha di basketball a wordo renoba tabata na aña 2009, lamentablemente durante 13 aña e cancha no a haya atencion. Minister Endy Croes a indica cu bishita e bario y papiando cu hendenan den bario a sinti cu e ta un gran necesidad pa renoba e cancha di basketball cu a bira practicamente un ruina.

Durante e prome siman di februari a cuminsa cu e renobacion. Lo bin heki nobo, e vloer ta wordo completamente drecha haci ful moderno, hutnan rond lo wordo drecha, lo pone luznan LED cu ta traha cu sistema solar pa por garantisa cu tin suficiente iluminacion. Asina brinda mucha y hobennan di e bario e oportunidad pa por practica deporte y keda activo.



Bishita di Presidente nobo y Colegio di CAFT cerca Minister Maduro di Finansa

A brinda splicacion riba puntonan di preocupacion







iman pasa diabierna Minister Maduro di Finansa a ricibi bishita y a reuni pa promer bes cu e Presidente nobo di CAFT, sra. Lidewijde Ongeringen hunto cu demas miembro di e Colegio y Secretariado di CAFT. Durante e reunion a trata varios topico, entre nan, Presupuesto 2023, cuentanan anual, refinanciamento di debe cu su gasto di interes, 'compliance' riba tereno di impuesto y inversion. CAFT ta satisfecho pa mira cu Presupuesto 2023 lo conoce un surplus y a indica cu di e manera aki Aruba ta cumpli cu e norma financiero stipula den e Protocol di aña 2018. Sinembargo nan ta wak algun risico, pa cual nan ta pidi atencion. Minister Maduro a repasa e puntonan di agenda y a brinda un splicacion di kico tur ta wordo haci pa adresa e puntonan di preocupacion cu CAFT a trece dilanti.

Presupuesto 2023 cu 'Voorjaarsnota'

Pa Presupuesto 2023, por menciona cu ta trahando riba un 'Voorjaarsnota' den cual pa promer bes na Aruba, Parlamento lo wordo informa na comienso di aña presupuestario di cambionan den maneho cu ta hiba na cambio den e cifranan presenta den presupuesto. Te cu awo a traha cu 'Najaarsnota' so y awo cu e cambio aki, Parlamento na un forma adelanta ta haya un bista riba cambionan cu ta necesario, locual ta fortifica nan control. E 'Voorjaarsnota' ta premira pa keda presenta na fin di e promer kwartaal.

Cuentanan Anual Pais Aruba 2019 y 2020

Na e momentonan aki trabounan ta wordo haci pa por finalisa e Cuentanan Anual di Pais Aruba pa aña 2019 y 2020. Tin un retraso grandi a tuma luga debi na trabounan prioritario cu mester a tuma luga na Departamento di Finansa pa atende cu e pandemia. Gobierno a laga algun trabou tuma luga cu experticio di sector priva, y eynan tambe a surgi retraso cual a trece mas tardansa. Ta premira cu den e promer kwartaal lo keda cla cu Cuenta Anual 2019 y den segundo kwartaal esun di aña 2020 lo por ta cla.

Refinanciamento debe

Palocualtatrataerefinanciamento di e debe di 5,8 biyon florin di nos Pais, tin dos punto di atencion, e condicionnan di pago pa e debe di 916 miyon florin cu Hulanda, y e refinanciamento di e debe comercial di Aruba. Den luna di februari lo cuminsa e reunionnan entre Aruba y Hulanda pa asina por stipula e condicionnan pa e pago di e 916 miyon florin cu Aruba a fia di Hulanda pa surpasa e pandemia. Den e ronda aki ta di sumo importancia tambe pa papia riba e refinanciamento di e debenan comercial di Aruba, ya cu den corto plazo mas di mita di e debenan aki mester keda paga. A base di e capacidad di pago di Aruba lo mester yega na palabracion pa paga e debe bek y hunto cune e peso di e interes den e decada nos dilanti.

Impuesto y 'compliance'

Di e Plan di Impuesto 2023 y 'compliance,' por bisa cu esaki a drenta na vigor y trabounan ta wordo haci pa fin di februari por tin un concepto di ley pa introduci BBO na frontera. Esaki ta premira di bay yuda grandemente riba e tereno di 'compliance.' Banda di esaki den e promer kwartaal Aruba lo haya yudansa di IMF/CARTAC pa asina adresa 'compliance' den, entre otro, e sector di turismo na nos Pais.

Inversion

Grado di inversion na Aruba door di Gobierno ta keda un problema di capacidad pa por 'commit' e fondonan disponibel na e proyectonan di inversion cu



ta keda selecta via un sistema di aprobacion inparcial pa Departamento Economico. Bou di e capa di e trabounan pa por cumpli cu Landspakket tema A, ta trahando pa por delinea un cuadro multi-annual pa inversionnan necesario pa Aruba.

Bon comunicacion ta esencial

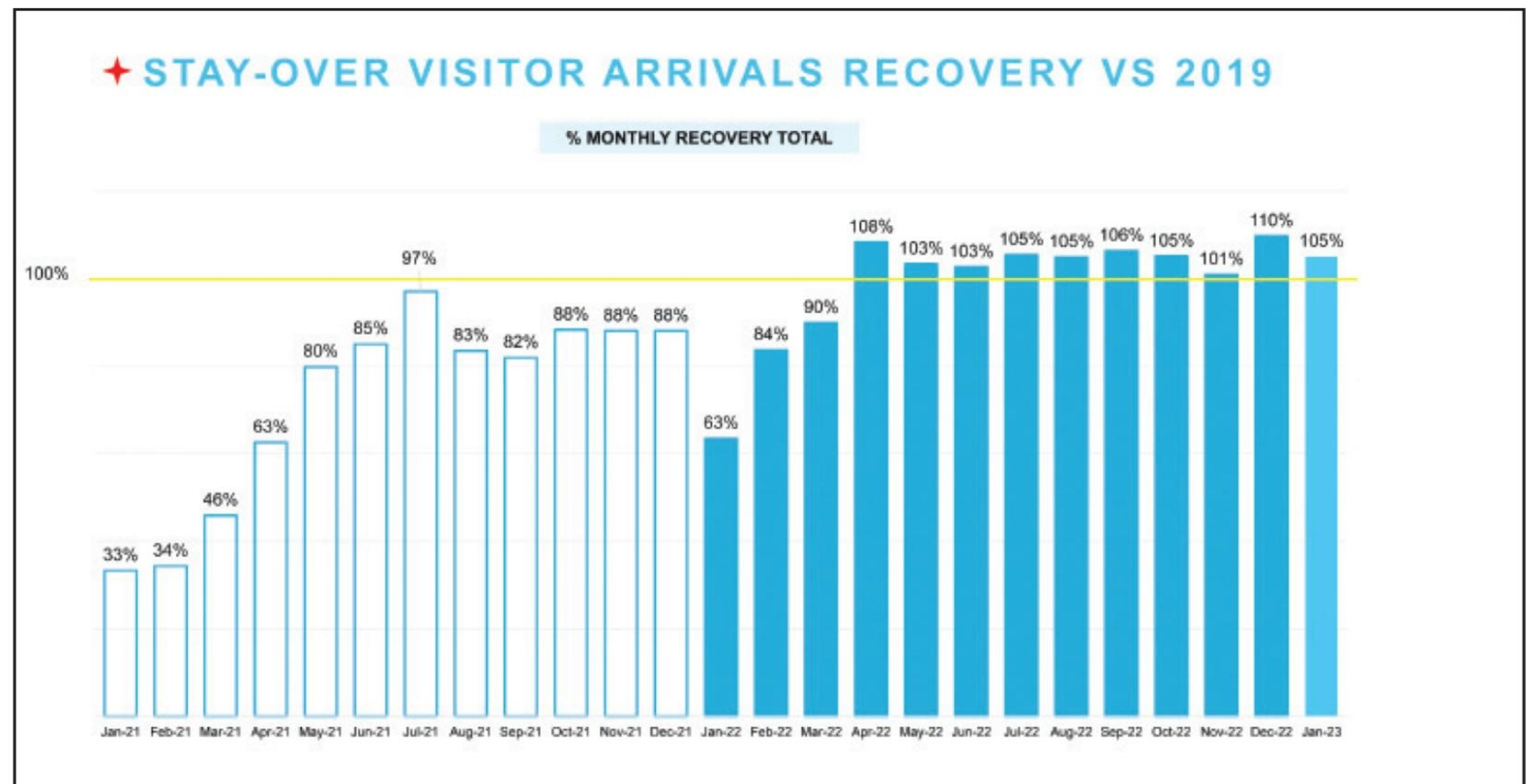
Na final di reunion Minister Maduro a enfatisa cu e bon comunicacion entre e Secretariado di CAFT y Departamento di Finansa ta esencial pa asina nan por keda bon na altura di e trabounan cu ta wordo haci pa por mehora e maneho financiero di nos Pais. Pa e motibo aki na Aruba ta purba canalisa tur informacion den direccion di CAFT mas tanto cu ta posibel fo'i Departamento di Finansa.

Minister Dangui Oduber

LUNA DI JANUARI 2023 A HABRI CU 98.000 TURISTA! UN TREMENDO COMIENSO DI AÑA PA TURISMO!

E cifranan di turismo pa cu luna di januari ta conoci y ta hopi alentador. Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta satisfecho con e comienso di aña 2023 a habri. Aña 2023 a habri mescos cu aña 2022 a sera, esta cu hopi exito.
Den luna di januari 2023 Aruba su turismo a surpasa cifranan di januari 2019 cu tabata un aña record den turismo. Den luna di januari a registra un recuperacion total di 105% den comparacion cu aña 2019.

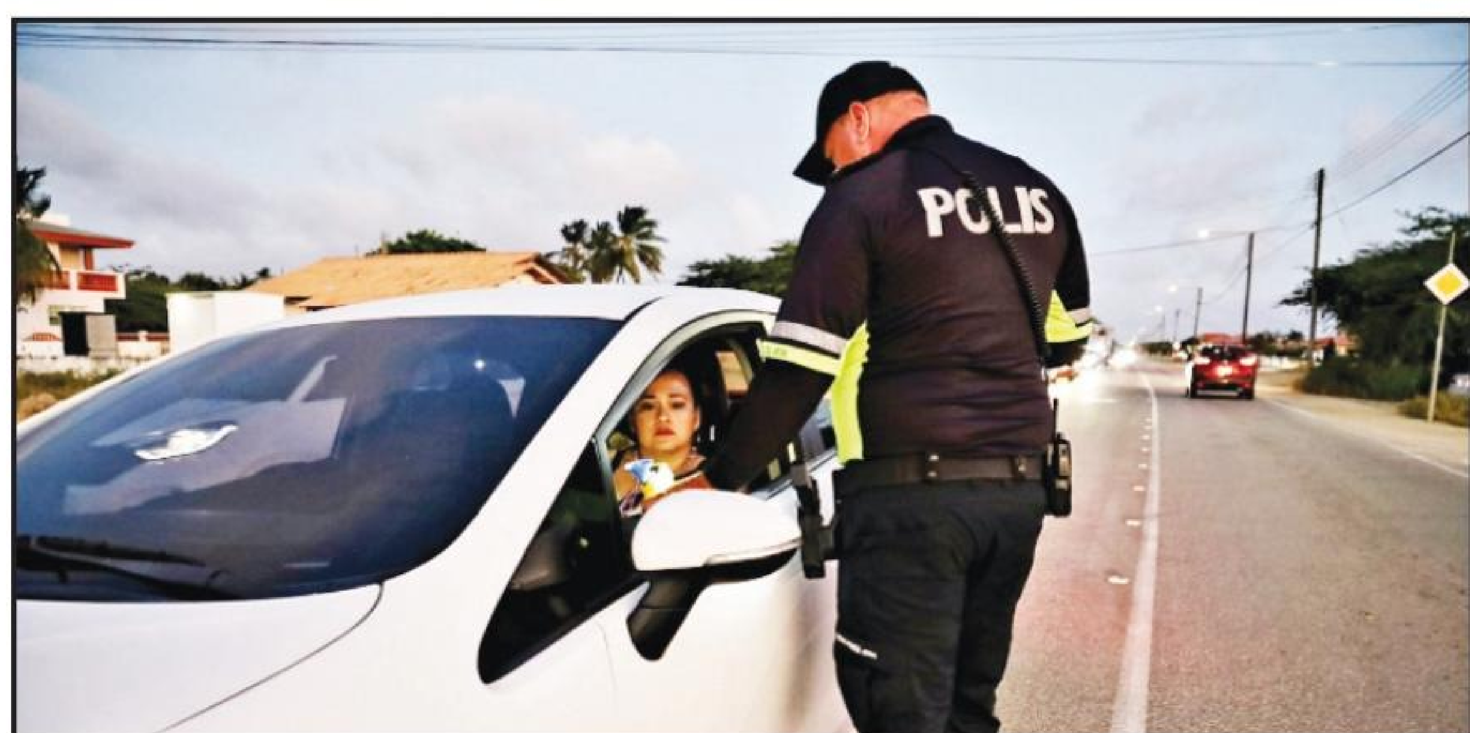
Aruba su mercado mas grandi y importante cu ta e mercado Mericano a mira un recuperacion di 113% den januari 2023 den comparacion cu januari 2019. Aruba a ricibi den januari 2023 un total di 98,942 turista compara cu e 93,953 turista den januari di aña 2019. Esaki ta un crecemento di 4,989 turista. Aruba ta sigui ta un destinacion hopi bishita, hopi gusta y cu turistanan tin hopi interes pa bishita. Pesey ta importante oa keda haci inversionan den producto Aruba pa nos por keda competitivo.
Segun e mandatario ta importante pa remarca cu Aruba ta e di 2 pais na mundo cu a recupera su turismo di e forma aki. Esaki ta demostra e resiliencia di Aruba, e maneho cu Minister Oduber a bin ta hibando y e partnership y bon cooperacion den e sector turistico di parti Aruba Tourism Authority (ATA), Aruba Ports Authority (APA), Aruba Airport Authority (AAA), Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) y Aruba Time Share Association (ATSA) pa logra esaki.

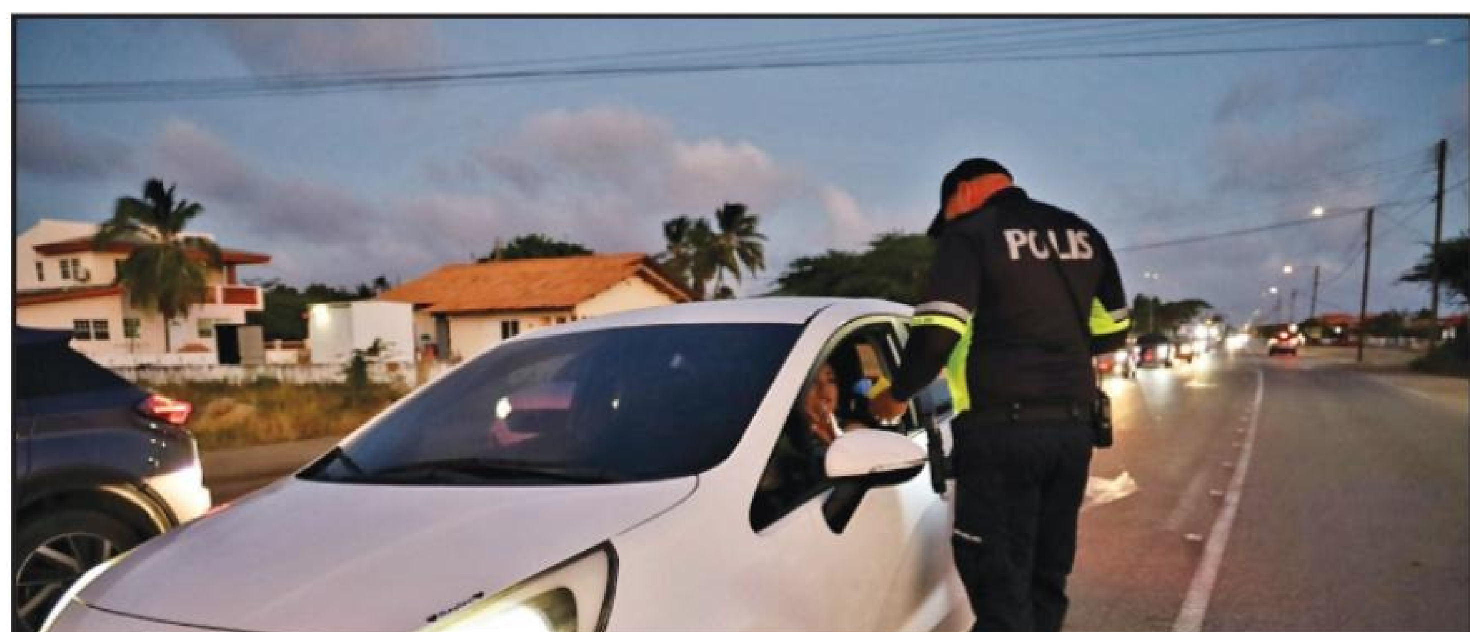


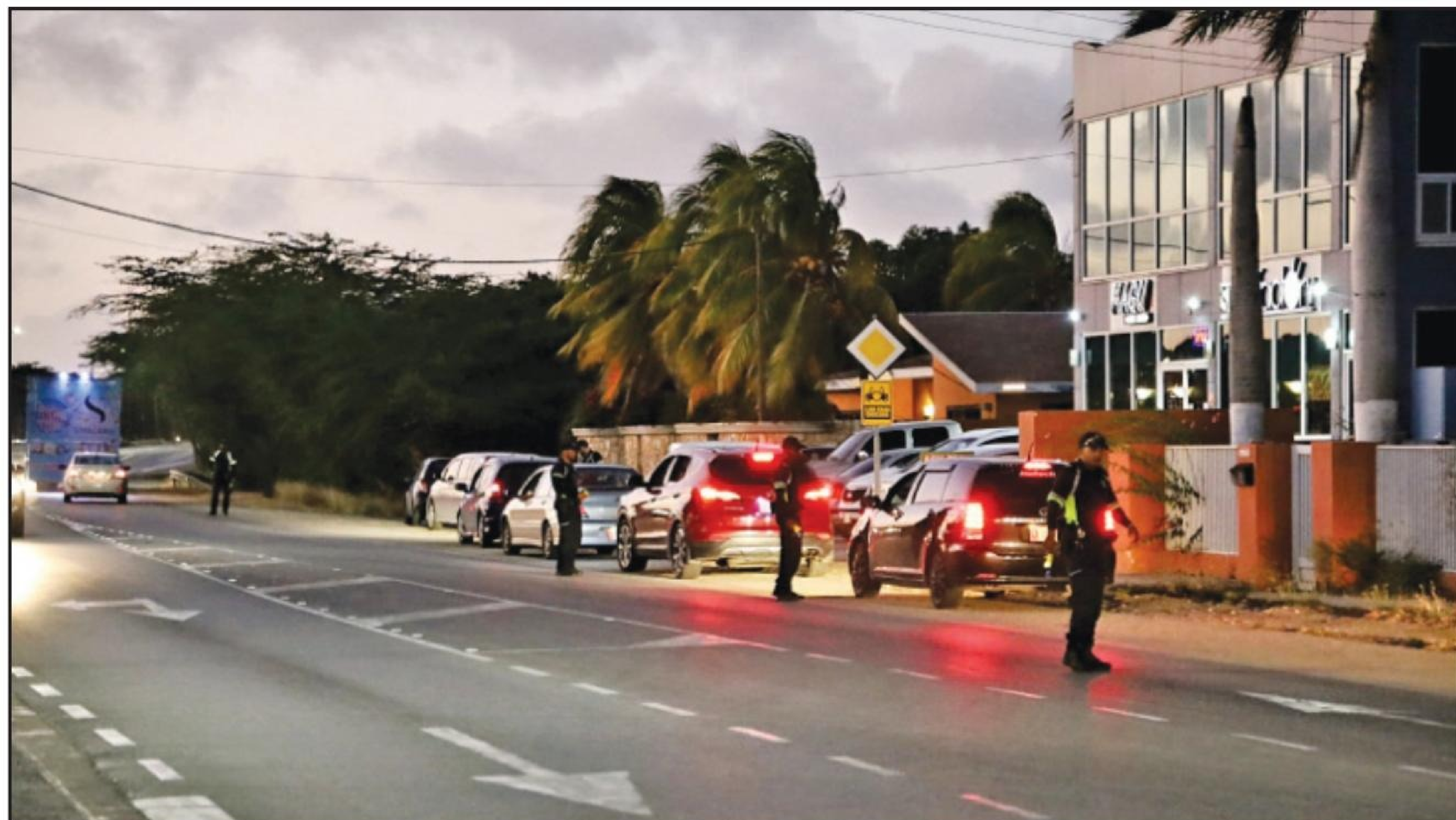


Motor Unit un biaha mas haciendo un bon trabou: Kitando mas hopi chauffeur burachi for di caminda

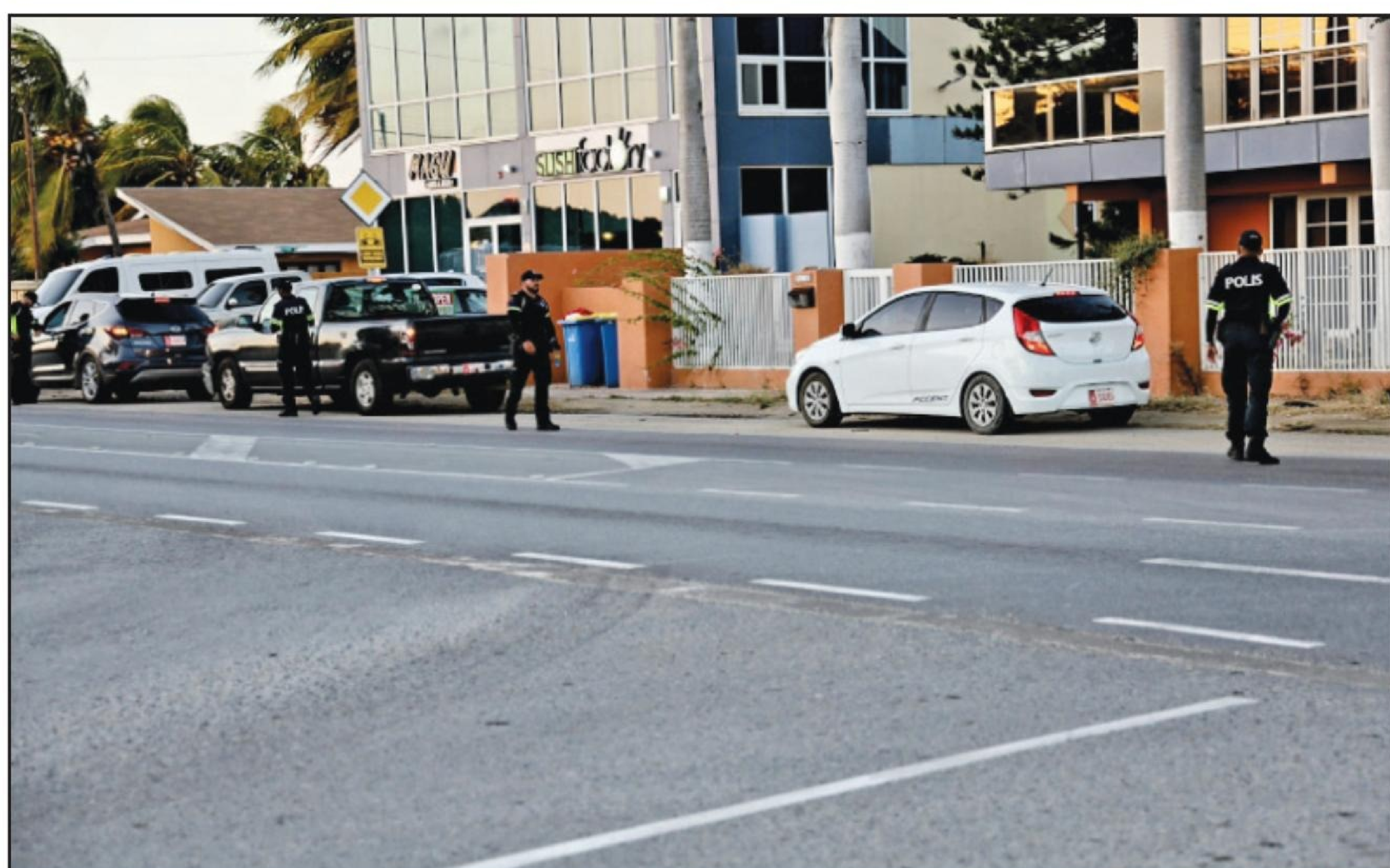












Savaneta - Diadomingo atardi despues di parada di mucha na San Nicolas na e spot di semper Motor Unit a tene su control un biaha mas y esaki tawata/ ta altura di La Granja.

Mester bisa cu e unidad di polis aki henter weekend tawata bezig ariba e caminda aki, unda cu nan ta haciendo un bon trabou di kita mas hopi posibel chauffeurnan cu a bebe di mas y ta tras di stuur.

Bebe y subi tras di stuur di un vehiculo por termina den algo fatal sea pa e chauffeur mes of un persona cu nunca a pone un glas di alcohol na nan boca.

Fuera di e sitio aki, e unidad a controla durante weekend na Camacuri tambe.

E sistema preventivo aki ta di aplaudi y e team aki pa chikito cu e ta, ta haci nan maximo esfuerso pa despues di e paradanan di Carnaval tur famia/hende por yega na cas bon bek.

Carnaval no a caba ainda, pues tene cuenta cu si bo ta bay subi burachi tras di stuur despues di Parada di Luz diahuebs awor na San Nicolas of esun grandi na Playa, e agentenan aki lo ta tey un biaha mas deal cu abo.

Nos a compronde cu fuera bo lo wordo deteni y poni den boei, tin boet basta halto pega na esaki.Bo ta bebe no ta problema, pero please bay cu un persona cu no ta bebe y cu tin rijbewijs.

Eddy Bennet (PPA): Inmoralidad di turista no tin luga riba nos One happy island

Cu asombro PPA a tuma nota di e suceso di e actonan publico. Hopi inmoral cu a tuma luga diaranson siman pasa y e consecuencianan pa tanto nos economia como p'e imagen internacional di nos pais, relaciona cu e yegada di e barco crusero Atlantis cu 5 mil hende homber homosexual y nan comportacion bochornoso riba nos dushi isla Aruba.

Tur e imagennan di video cu a plama rond mundo via media social y e homosexualnan local, tabata soño di un comportacion hamas bisto publicamente na Aruba y cu a bin resulta den un realidad.

Asombro pa PPA tabata mas grandi ainda ora cu a resulta cu nan no a bin pa celebra Carnaval pero pa nan mesun celebracion publico di acto y comportacion inmoral y falta di etica cu a laga pueblo di Aruba den un asombro hamas bisto.
Unda Gobierno a keda, unda e parlamentarionan a keda y unda ATA a keda pa reacciona, sea pa cuestiona y distancia nan mes di e sucesonan bochornoso, inmoral of cu nan tabata di acuerdo y ta sostene loke a tuma luga?

Nos ta inverti hopi placa den Fondo di Turismo pa promove Aruba rond mundo pa ricibi e turistanan y pasobra esey ta nos pilar economico mas grandi.
Nos ta depende di turismo y nos nivel di servicio y nos hospitalidad ta di renombre mucho halto, pa di e forma aki lag'e cay na suela door di un solo crucero cu 5 mil hende homber homosexual.
PPA ta puntra su mes ki preparacionnan y promocion a haci pa ATA na Merca pasobra ta conoci cu e liña crucero Atlantis a lanta specialmente pa organisa evento pa hende homber homosexual.

Riba 31 di januari di e aña aki ya caba tabata conoci cu riba e Site di Atlantis e barco The Harmony of the Seas, cu nan ta organisando e Crucero Gay mas grandi den historia, cu e rutanan bao di cual Aruba tambe tabata completamente sold out.
Tabata prohibi p'e pasaheronan divulga / haci publico (via Post online) loke cu tuma luga riba e Barco, pero a resulta cu un participante ferviente conoci como partygoer di e conocido Alantis a remarca publicamente 'This year is going to be the wildest party for our community in 2 years'.
'I'm talking dirty dancing, sex, drugs, raves, orgies'.

Nada di loke tabata tuma luga riba e Barco no por a sali pa publico sin authorisacion di Atlantis. Pero na Aruba nos por a haya aparentemente djis un bista chikito di loke cu abordo tabata tuma luga.
Aruba a experiencia esaki sin un solo tipo di limite di berguensa den dia cla, abierto pa mayor, mucha, comerciante y otro turista den vecindario di entre otro Bestuurskantoor.

PPA ta hala atencion di gobierno, minister di turismo y salubridad publico y ATA con e suceso aki por a tuma luga.
Ta ki maneho Aruba ta aplica pa promocion di Aruba mundialmente?
Gobierno tabata na altura di loke cu tabata na caminda y ki preparacion tabatin y cu cua instancia local responsabel?
Ta ki Imago Aruba kier despues di e suceso perverso aki y mas aleu PPA kier den e caso aki tene Atlantis responsabel p'e comportacionnan demostra.

Tambe duna boet na Atlantis y paga daño y perhuicio p'e imagen cu nan a daña di Aruba.

PPA ta puntra tambe ta dicon Polis despues di a haya e prome kehonan no a actua y si a parti boet y ki capacidad KPA a pone disponibel pa actua den caso di comportacion inmoral publico.
Ki palabarcion e minister di turismo y ATA a haci cu Atlantis y otro posibel compania crucero cu ta of lo bay frecuenta Aruba pa loke ta trata e grupo LBGHTQI?
Kico ta aceptabel pa loke ta trata e entradanan di Pais y si Aruba cu su moral cristian y norma y balor kier sacrifica esaki pa placa?!

Nos tin cu bay nenga e cruceronan cu no ta tene nan mes na nos normanan y balor manera cu a pasa na aña 1998 na Bahamas y Cayman Island.

PPA ta sostene turismo pero enfaticamente ta señala cu tur turista cu bishita nos isla ta bonbini pero den cuadro di e limitenan di comportacion cu ta comun y coriente pa nos.
PPA ta para pa democracia social y ta contra discriminacion a base di rasa y of orientacion sexual.
PPA kier tambe pa ricibi comportacion aceptabel di turistanan conforme nos imagen di One Happy Island.

Durante ultimo eleccion PPA tabatin den su programa cu cada ciudadano na Aruba por ta sinti su mes sigur y cu e tin su derechonan salvaguardia.

Den cuadro di e desaroyonan actual y discuscion di Matrimonio di Homosexual, PPA ta para pa matrimonio entre hende homber y hende muher, manera stipula den Burgerlijk wetboek van Aruba y ta subraya articulo 12 di Tratado Europeo di Derecho Humano den cual ta stipula cu e matrimonio ta netamente entre homber y hende muhe.

Partidonan den oposicion NO por haya otro riba e tema di matrimonio mesun sexo

Informacion clave cu SOLO DI PUEBLO a ricibi ta indica cu partidonan den oposicion ta dividi riba e tema di matrimonio di mes sexo. Den seno di Partido AVP, no tin un unidad. Mayoria ta contra mientras algun ta pro. Tambe a sali e informe cu no ta den AVP so tin division riba e tematica aki, pero tambe den Partido MAS. Mientras cu e lider di MAS a vocifera su postura PRO di matrimonio, e tin problema den su fraccion y tambe den su partido.

Den AVP e ta visto ken ta ken y kico ta nan postura. Mike Eman den pasado a declara publicamente den debate cu e ta contra matrimonio di mes sexo. Asina por sigui cu diferente otro parlamentario. Por ehempel Mike de Meza a para padrino di bruid di un matrimonio di pareha homosexual, pero cu entre tanto ya e pareha a separa. Esey ta indica cu Mike de Meza si lo vota PRO di e ley. Dowers ta contra y Rycond tambe ta contra. Pues, ta obvio cu den AVP lo no haya un carta blanco di sosten completo di 7 parlamentario. Tampoco den MAS tin un carta blanco di sosten completo di 2 parlamentario. Esaki ta comproba cu e tema aki ta trece su division den partidonan politico. Segun ta ser



bisa, cu Mervin tambe ta pro e ley y Gerlien sigur ta pro. Esaki no ta hasi'e diferente cu AVP te ainda no por haya otro den un uninion.

Minister Maduro ta informa riba e di dos encuentro cu 'stakeholders' riba e topico di Sclavitud na Aruba



Recientemente a tuma luga na Archivo Nacional Aruba e di dos encuentro cu gruponan di interes (stakeholders) riba Sclavitud na Aruba. Un topico cu Minister Maduro a cuminsa elabora riba dje mirando e movecionnan cu tin den Reino Hulandes riba e topico di 160 aña di Abolicion di Sclavitud den Reino Hulandes dia 1 di juli 2023, y e necesidad pa por tin mas conocemento den comunidad di Aruba su historia di sclavitud. Hunto cu diferente 'stakeholders,' Minister Maduro a cuminsa traha riba un agenda di conscientisacion riba e topico di Sclavitud na Aruba pa asina ora e momento di despensa yega, nos por ta consciente di esaki. Sinembargo na december 2022, na un manera casi inespera, Minister President Mark Rutte a brinda despensa pa e historia di Sclavitud den Reino Hulandes. Esaki a trece cune, un urgencia mas grandi pa envolvi tur instancia y persona di interes dentro di nos comunidad cu lo por contribui na engrandese e conocemento di comunidad riba e topico di Sclavitud na Aruba.

Durante e segundo encuentro cu 'stakeholders,' Minister Maduro a informa cu den e despensa brinda pa sr Rutte a referi na "een komma en geen punt," indicando cu e despensa brinda no ta e final sino e comienso pa papia riba e topico di Abolishon di Sclavitud den Reino Hulandes. Hunto cu e despensa aki ta papia di reparacion pa cual Hulanda ta pone 200 miyon euro disponibel pa un periodo di 10 aña pa aloca na proyectonan cu tin di e haber cu e topico. Kico exactamente lo ta e proyectonan y cuanto cada Pais den Reino lo haya como reparacion, ainda no ta conoci. Ta importante pa cada Pais delinea kico nan ta haya importante como proyecto y pa cu esaki ta importante pa haya scucha di varios instancia y persona den comunidad kico ta nan sugerencia. Pa Aruba te cu awor, Hulanda a duna su compromiso pa algun proyecto keda realisa. Ta trata di e construccion di e statua dedica na e catibo Virginia Dementricia na e retonde di Paperclip, e imprenta di e buki 'Slaven Zonder Plantage' como material educativo pa scolnan, y e digitalisacion di e archivonan colonial na Archivo Nacional Aruba. Na mes momento Hulanda a anuncia cu tin dos fondo Hulandes Mondriaanfonds y Fonds voor Cultuurparticipatie, cu tin fondo disponibel pa instancia of persona por realisa proyectonan cu tin di haber cu conscientisacion riba e topico di sclavitud. Pa mas informacion por recuri na e respectivo website di e fondonan aki.

Durante e encuentro a brinda un bista di actividadnan cu ya caba ta wordo prepara pa conscientisa comunidad riba e historia di sclavitud na Aruba. Archivo Nacional Aruba lo presenta e exposicion 'Ken nos ta' riba Dia di Himno y Bandera cu ta toca un parti chikito di sclavitud na Aruba. UNOCA den colaboracion cu Archivo Nacional Aruba y Biblioteca Nacional Aruba lo sigui expande e informacion di e tema sclavitud riba e plataforma digital Coleccion. aw. UNOCA tambe ta preparando un 'open call' pa yuda artistanan cu obranan di arte tocante sclavitud. Ministerio di Cultura di su banda lo percura pa compila e agenda di actividad y haci esaki conoci, brindando 'exposure' mediatico na e actividad pa asina comunidad por ta na altura di e eventonan di conscientisacion. Tur presente a haya oportunidad pa manda nan idea y sugerencia pa asina por compila e agenda necesario pa conscientisacion, cual tabata e meta di e di dos encuentro.





Minister Maduro ta gradici tur cu a acepta e invitacion pa hunto pensa riba con ta e miho manera pa conscientisa nos comunidad riba e topico di Sclavitud na Aruba.

E mandatario ta gradici tur instancia y persona pa nan aporte valioso, specialmente sr. Luc Alofs y sra. Yolanda Richardson pa nan experticio y guia positivo den e encuentronan cu e gruponan di interes.
Si tin instancia of persona cu ta desea di contribui cu idea por manda un mail na comisioncsa@gmail.com .



EX PROME MINISTER NELSON ODUBER: ESENCIA DI UN PAIS TA SU MORALIDAD

Un pueblo mester tin su moral, pasobra ta dor di su moralidad e ta bira grandi. Pa organiza un pais su gobierno/ parlamento ta bin cu ley nan y sanction , unda nos tin derecho y hopi obligacion nan. Gobierno su responsabilidad ta organiza y administra un pais y percura pa tin orden y proteccion pa nos tur. Moralidad no por ser regula pa ley. E ta e ambiente cu bo a lanta na cas sigui na scol y den publico, unda e influencia por ta grandi ariba nos comportacion.

Nos a lanta ta coregi otro cu tur bon intencion pa yuda otro. Tin di nos por ta mas debil cu otro y mester ser proteha contra influencia y comportacion nan aheno na lo normal. Ken abo ta ta ser huzga a base di esey. Bo tin derecho di ta kiko cu abo kier ta, pero siempre y cuando bo ta respeta esnan rond di bo cu kier mantene y proteha nan moralidad cu ta ser determina pa nan educacion na cas. Cu hende ta cambiando norma y balor nan tur dia ta un realidad cu nos lo mester sinja biba cu ne, pero esaki no kiermeen si cu nos lo mester tolera tur cos den publico y accepta cos nan cu lo molestia nos consenshi.

Nos formacion y comportacion ta ser hopi vez determina pa e bida familiar cu ta ser determina pa e regla nan di e cas cu bo a lanta aden y e bario unda bo ser forma. E ta e grandeza di un pueblo. Scol su influencia ta ariba bo educacion kiko bo lo kier bira den bida. Pa nos por combati pobreza etc. nos mester sigui percura pa un bon sistema di educacion cu ta respeta nos religion y nos moralidad. Locual por ta pa bo por pa hopi otro e ta un molester y nos tur mester respeta e derecho cu otro nan tambe tin.

Nos no por keda indeferente ariba locual ta pasa rond di nos y influencia nan aheno cu tur dia ta ser promovi den e medio nan social, pero esey no kiermen si cu nos lo mester regula nan. Ta nan mester adapta nan mes na locual ta nos orden di fatsoen, decencia y moralidad cu nos tin siglo ta biba cu ne.

Respeta nos tambe pa nos tambe mester respeta tur cu kier ta otro y kier ta diferente. Bo derecho



ta caba unda di mi ta cuminza. Ban purba biba asina nos lo por yega un dia na un mehor mundo.

Tin lugar aki na mundo pa nos tur y segun mi nos tur ta yui di Dios. Un contribucion di curazon y personal. No molestia mi wowo cu locual mi no kier waak.

Ta mi derecho fundamental di ser respeta mescos ami tin e obligacion di respeta cu bo ta otro!

Energia hydrogeno lo bay proteha Aruba su medio ambiente

Minister Glenbert Croes conhuntamente cu companianan di Utilidad lo ta na Hulanda pa yega na un partnership

E siman aki Minister di Labor, Energia y Integracion Sr. Glenbert Croes ta na Hulanda pa encamina e proceso di Aruba Hydrogen Valley. Hunto cu companianan di estado WEB, ELMAR, Utilities, RDA, Minister di Energia kier yega na e consorcio di partnership entre Hulanda y Aruba pa realisacion di Aruba Hydrogen Valley.

E intencion ta pa, desaroya e inversion den produccion di energia hydrogeno pa proteha Aruba su medio ambiente, e biba di comunidad y mundo pa awo y futuro generacion. Aruba Hydrogen Valley ta bay crea pilarnan economico diferente na turismo, transformando e zona di refineria, manteniendo e como un zona di energia.

Un energia limpi pa asina por crea proyectonan cu tin un impacto economico positivo pa Aruba, cu lo por crea cuponan di trabou cu bon pago pa nos hendenan, diversificando economia di Aruba. Minister Glenbert Croes ta considera su mes como Minister di Labor, Minister di Energia y



Minister di Integracion parti di e team di Gabinete Wever Croes II yama pa hunto cu e companianan di gobierno, realisa e vision di Aruba Hydrogen Valley pa awo y futuro generacion.

Premier Evelyn Wever - Croes:

GOBIERNO DI ARUBA TA DESEA KVK EXITO CU NAN PRESIDENTE Y DIRECTIVA NOBO











Prome Minister Evelyn Wever - Croes a atende e recepcion di Camara di Comercio den cual a introduci e directiva nobo. Presente na e ocasion tabata e Presidente saliente sra. Monica Kock kende aworaki lo fungi como Vice Presidente, sr. Gavril Mansur kende a wordo elegi como e Presidente nobo y demas miembronan di directiva y invitadonan.

Premier Wever - Croes a expresa cu e ta sumamente importante pa tin un bon relacion entre Gobierno di Aruba y Camara di Comercio, pa den caso cu tin cualkier preocupacion e gremio por tin contactonan directo pa atende esaki. Prome Minister a enfatisa cu e compromiso di Gobierno di Aruba ta pa traha hunto pa desaroya Aruba su economia.

Pa conclui, Prome Minister den nomber di Gobierno di Aruba ta gradici sra. Kock pa e tempo cu el a sirbi como Presidente di Camara di Comercio y a felicita sr. Mansur cu a bira e Presidente nobo y alabes na henter e directiva di Camara di Comercio ta deseanan hopi exito.

JANUARI 2023 A MUSTRA DI TA MAS FUERTE CU JANUARI 2022 Y JANUARI 2019!

JANUARI 2023 DEN COMPARACION CU 2019 y 2022

Vacation Rentals					
	2019	2020	2021	2022	2023
ADR	$189.00	$210.00	$227.00	$236.00	$271.00
Occupancy	64.52%	57.84%	50.29%	61.07%	67.96%
Revenue	$6,926,208.00	$9,781,718.00	$9,413,881.00	$14,436,364.00	$20,446,354.00

Source: A.T.A. (Transparent)



Den luna di januari 2023 nos destinacion a ricibi un total di 98,942 bishitante "stay-over". Si compara luna di januari 2023 cu januari 2019 - cu tabata e ultimo aña normal di turismo, por mira cu Aruba a recupera 105% di locual a wordo ricibi na januari 2019, cu ta indica un crecemento di 5%.

Si compara januari 2023 cu januari 2022 por wak un recuperacion di 166% cu ta indica un crecemento di 66%.

MERCADONAN Y CATEGORIANAN DI ACOMODACION

Den januari 2023 82.8% di e total di e bishitantenan "stayover" pa Aruba a bishita for di Norte America, 6.6% a bishita for di Europa, 8.4% a bishita for di Latino America y 2.1% tawata procedente di otro partinan di mundo.

Mirando e categorianan di acomodacion, den januari 2023 36.1% di bishitante a keda den hotelnan High-rise, 8.1% a keda den hotelnan Low-rise, 26.1% a keda den Timeshare y 29.8% a keda den otro tipo di acomodacion, conoci tambe como vacation rentals.

VACATION RENTALS

Ta importante pa menciona cu A.T.A. tin acceso na un plataforma unda por wak e cantidad di cas, apartamento y villas cu ta wordo uza como vacation rentals como tambe e prijs averahe pa anochi, e ocupacion y un calculacion di e entrada cu esakinan ta genera.

Si compara januari 2023 cu januari 2022 por wak cu e prijs averahe di e acomodacionnan aki a crece cu 15%, for di un prijs averahe di $236 pa anochi na januari 2022 pa un prijs averahe di $271 na januari 2023. Si compara januari 2023 cu januari 2019, por wak cu e prijs averahe di e acomodacionnan aki a crece cu 43%, for di un prijs averahe di $189 pa anochi na januari 2019 pa un prijs averahe di $271 na januari 2023.

Si compara januari 2023 cu januari 2022 por wak cu e ocupacion averahe di e acomodacionnan aki a crece cu 7 punto di porcentahe, for di un averahe di 61% na januari 2022 pa un averahe di 68% na januari 2023. Si compara januari 2023 cu januari 2019 por wak cu e ocupacion averahe di e acomodacionnan aki a crece cu 3 punto di porcentahe, for di un averahe di 65% na januari 2019 pa un averahe di 68% na januari 2023.

Den caso di entrada, si compara januari 2023 cu januari 2022 por wak cu e categoria a genera un crecemento den entrada di 42%. Si compara januari 2023 cu januari 2019 por wak cu e categoria a genera un crecemento den entrada di 195%.

Vacation Rentals

2023

Pa 2023 ta sigui uza 4 indicador pa midi turismo. Compara cu 2019, na 2023, ta premira cu cantidad di bishitante lo recupera 105%, entrada di turismo lo recupera 117%, entrada di cambernan di hotel segun cifranan di AHATA lo recupera 100%, cantidad di bishitantenan crucero lo recupera entre 90% y 100%.

Pa ricibi A.T.A. su 'Statistical Monthly Report' tur luna, por contacta Melanie Kelly na m.kelly@aruba.com

IQOS, un producto di tabaco keinta cu ta birando un alternativa pa humadornan adulto na Aruba

IQOS ta un alternativa pa reduci riesgo pa humadornan adulto. Sin huma y shinishi, e producto ta reduci, un averahe di 95% di exposicion na toxico dañino haya den huma di sigaria.
Philip Morris International ta presenta su vision 'smoke free' (liber di huma) pa Aruba cu un plan di distribucion amplio pa IQOS, e compania su dispositivo di tabaco keinta y un alternativa pa reduccion di riesgo contrario na e sigaria tradicional. Casi 100 humador di sigaria adulto riba nos isla ya caba a switch pa e producto aki cu a keda crea y ta mercadea pa Philip Morris International (PMI). Aunke no completamente sin riesgo, ya cu e ta emiti nicotina, cual ta adictivo, IQOS ta reduci grandemente, un averahe di 95% exposicion di toxico cu por wordo haya den huma di sigaria.



IQOS tin un sistema cientificamente sostene cu ta keinta e tabaco na lugar di kima esaki, eliminando huma, cual ta e fuente principal di e daño causa dor di humamento. Otro beneficionan cu por wordo haya den IQOS ta cu humadornan adulto ta disfruta di e sabor real di tabaco pero, sin e holor na nan paña, of curpa pa motibo di ausencia di huma y shinishi di sigaria.
IQOS ta un parti importante den nos ambicion pa reemplasa sigaria cu productonan sin huma y Aruba tin un oportunidad pa forma parti di esaki. Pa acelera e vision aki, nos ta acercando mas humador adulto mediante diferente punto di benta na Aruba, mientras cu nos ta ofrece tambe tur informacion cientifico necesario pa e humador por tuma e miho decision pa nan mes y nan salud," esaki di acuerdo cu Laureano Rodrigo, gerente general di PMI pa Aruba y otro islanan den Caribe.
Sostene Cientificamente

Instancianan grandi ta confirma cu IQOS ta un dispositivo pa keinta tabaco fundamentalmente diferente y ta un miho opcion cu sigaria tradicional pa un adulto cu di otro manera lo sigui huma. Por ehempel, IQOS 3 y IQOS 2.4 ta e unico dispositivo alternativo electronico di nicotina inhalable aproba dor di FDA como un producto di tabaco cu riesgo modifica.
IQOS ta presente den 70 pais, ya tin alrededor di 20 miyon humado cu a scoge pa e miho alternativa aki. Pa mas informacion relaciona cu e ciencia tras di IQOS: Home (pmiscience.com)





Minister Ursell Arends:

Invitacion pa Charla Informativo:

Demencia Orador Anne Mei The ta na Aruba

Dialuna mainta Minister Arends tabata tin e honor di ricibi orador renombra, sra. Anne Mei The, cu ta un "bijzonder hoogleraar Langdurige Zorg en Sociale Benadering Dementie" na - Vrije Universiteit Amsterdam.

Sra. Anne Mei lo ta dunando un charla informativo ariba e topico di demencia diahuebs 16 di februari unda lo comparti su conocemento valioso y ofrece un comprendemento mas profundo di e condicion aki.

Demencia ta un condicion progresivo cu ta afecta miyones di persona rond mundo, incluyendo nan famia y cuiadornan, tambe yama mantelzorgers. E condicion ta wordo





caracteristica door di disminuicion di e funcion congitivo, cual ta inclui perdida di memoria, abilidad di lenguahe y e capacidad pa resolve problemanan. Aunke e ta un problema mundial ainda ta keda hopi pa siña ariba e condicion. E obhetivo di e presentacion ta pa trece conscientisacacion riba e ultimo desaroyo y miho practica den cuido di esnan cu demencia.

Minister Arends ta invita tur profesionalnan den e veld di zorg, comunidad di Aruba cu ta interesa y specialmente esnan cu ta traha directamente cu nos adultonan mayor pa participa na e charla informativo unda lo tin oportunidad pa haci pregunta y intercambia pensamentonan. E charla lo tuma luga dia 16 di februari 2PM pa 4PM y lo ta na hulandes y ta completamente gratis pa un y tur.

SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen









Un bon dia yen di alegria ! Un bon siman, colma di amor, salud, alegria y sabiduria. Lady Ruth ta spera cu boso a gusta su Poema di Amor cu ela skirbi , pa complace esnan cu ta gusta lesa nos poema - y relatonan. Nos por a wak y sinti e dushi alegria den nos Parada di Luz den fin di siman, despues di un celebracion di Jouvert Morning den curason di San Nicolas. Preparando asina pa yega e fin di siman grandi di e Paradanan di nos Carnaval 69, cu nos tur por celebra na nos mesun manera, nos tur, sin excepcion. Algun tin e pensamento cu si bo ta sirbi den un di nos Misa y of Iglesianan, cu Carnaval no ta pa nan. Dios mes a inspira pa hende cu bon curason por inspira bunita canticanan riba dushi melodianan alegre pa nos tur por baila y expresa nos alegria, den un mundo cu tin demasiado problema y tristeza. Naaaaaah, pa para wak un parada di luz y baila riba su dushi ritmo no ta pica ! Nos por hasi tur cos, segun midi y den balans. Ta ora nos fiesta di mas y perde nos strea di nort, ey e problema ta sinta. Corda cu Hesus mes a cambia awa den binja. Y si por baila y move alegremente den Misa y Iglesianan, pakiko no mirando un dushi y bunita parada di luz cu creatividadnan traha cu mannan bendiciona di cosedornan y artistanan inspira y talentoso. Tur cos tin su tempo. Y nada ta pa semper. Bida riba su mes tambe ta un baile di ups and downs. Un mas serio cu otro, of un mas alegre cu otro. Lady Ruth tambe ta gusta baila ! Dushi tambe tawata e celebracion di cumpleanos di nos bunita Mama Hortencia, mama di nos vidente lieve Valerie , cu a cumpli 77 anja recientemente y un par di siman despues nos por a celebra e di 50 cumpleanos di un di su yui hombernan, David, hunto cu su pareha bunita lieve Annerie, ambos profeshonal cu curason den nan trabao den Ensenjanza. Tawata anochinan special, y riba e dia di cumpleanos di David, nos a celebra tambe hunto cu Vivian Lampe,"Vichy" den curason di Modanza, hunto cu Ruthy, Lucas, Jossy, Mabel, y mas di e bunita y dushi famia aki. Vivian cu tambe ta cumpli anja dia 8 di Februari, mesun fecha cu David, un tremendo meneer di skol cu pasion pa su trabao, den yuda forma y educa nos chikitonan. Un dushi anochi di fiesta cu sombre, pa duna e toke di mas zjeito y alegria. Un dushi dj cu a toca e canticanan di mas bunita pa nos por a subi e pista di baile y baila na smak.

Vivian su bunita regalo tawata e presencia di su yui homber Dr. Ervin Anaya y su sra.esposa beautiful Amy for di Merca. Un super dushi Catering di cuminda pa chupa dede ! Oh ta asina bunita pa wak parehanan felis na e dushi fiesta aki, y un famia den union y amor cu bon trato y respet pa otro. Danki lieve Mama Hortencia y David pa a habri cas y curason pa nos por a celebra bida cu boso ! Nos ta pidi hopi bendicion di amor y salud ariba boso tur awe y semper ! Ban sigui baila y celebra bida cu paz, amor, alegria y sabiduria. Nos no mester di bisti un mascarada pa sconde nos alegria den bida, nos ta celebra Carnaval y despues prepara pa e temporada di cuaresma, toch ? Nos tur ta hende na prome lugar, hende cu ta stima, hende cu ta sinja y pasa den nos mesun experiencia cada dia.

Shonnan, celebra dushi, corda si cu nada di mas no ta bon. Nada, pero nada ! Ni misa di mas, ni fiesta di mas, ni alcohol di mas etc. Nos tur ta trahando riba nos mesun balans diariamente y asina bira mihor hende cada dia. Danki pa lesa nos relato, "stay safe y love you too " .

Corda bisa bo pareha, e amor grandi di bo bida, cu bo ta stim'e ! E tambe ta stima'bo !

Trata bo pareha nechi y bunita y e tambe lo trata'bo nechi y bunita ! Dios ta amor !

Nos ta reza y sirbi un Dios di Paz, trankilidad y amor. Hesus ta e luz di mundo.

Nos cada un, segun nos mesun midi di fe. Dios ta stima nos tur !



Jeanette Kelly sra Carnaval FCCA 2023

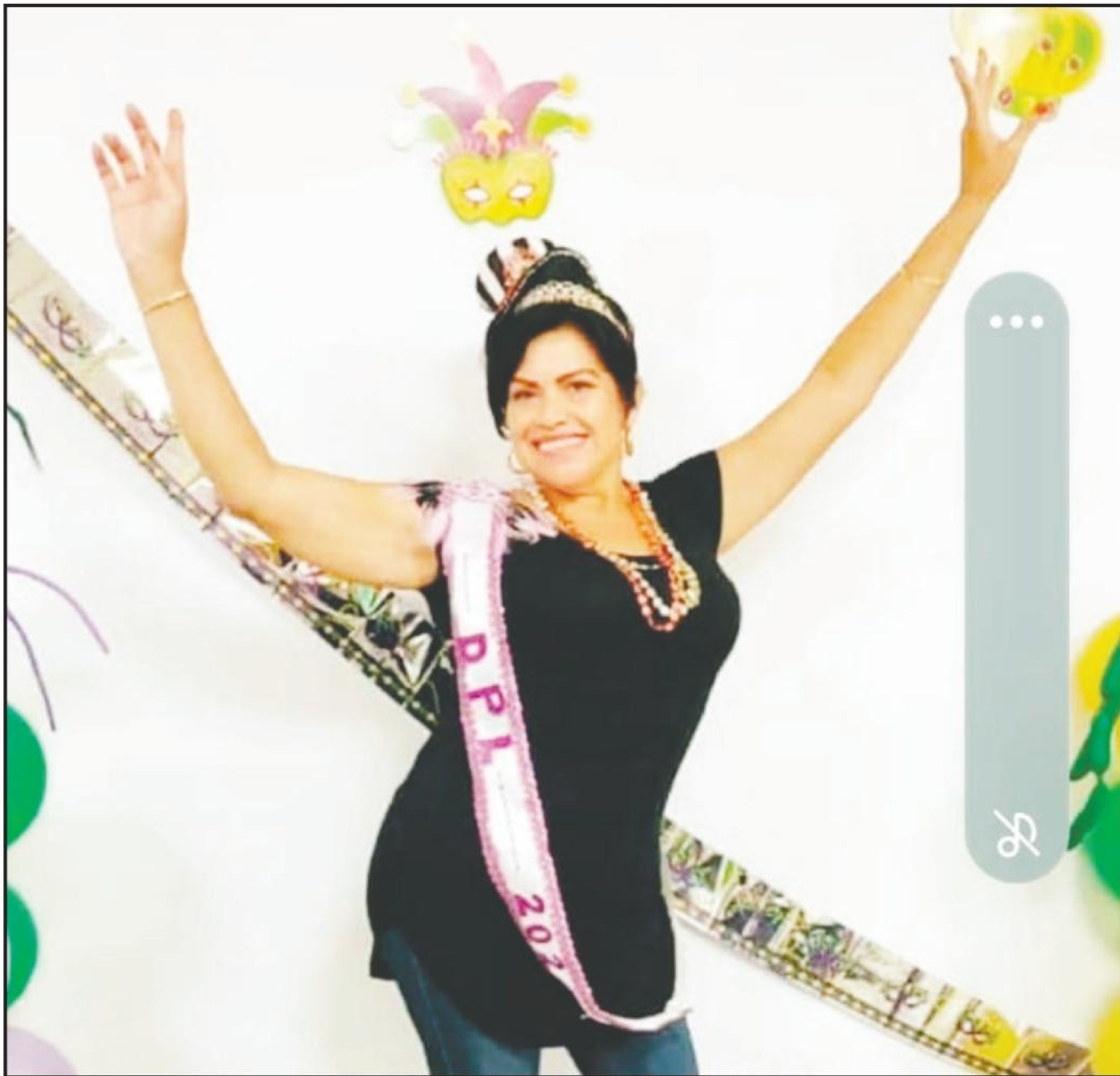




Jennifer Jacobs
Reina APFA 2023



Dorothy Lacle
Reina DPL 2023



Nos Amistad

Comparti pensamentonan cu otro
Sin mester di copia niun otro
Papia, hari y yora di un ke otro
Pero toch nos ta bay poco poco
Bay coy un buelta den caya
Si ta wak so of simplemente pa cumpra paña
Maske kisas nos no tin mucho placa
Pero no ta nada, nos a probecha
Pa sali y no sinta na cas pornada
Tin ora bay core y disfruta di nos isla
Nos gusta comparti cu famia y hasta cu bon bisiña
Of sinta anochi hunto y disfruta un bon pelicula
Gosa, come y bebe ya bo sa
E mas dushi ta cu nos por papia den tur confiansa
Nos Amistad ta un cu ta motiva y insipra otro
Aki no tin luga pa envidia, nos ta privilegia
Den bon y malo nos por conta cu otro
Y tambe pa yuda otro, anto nos no ta famia
Pero si nos ta manera ruman, compartiendo un berdadero
Amistad.

Feliz dia di Amor y Amistad 2023

Lady Ari

Mi Valentin

Manera un rosa ta alegra bo bista Cu su bunitesa y colo
Su holo manera un perfume costoso Asina bo Amor y Amistad ta pa mi
Un regalo manera un prenda di diamante y oro
No ta importa cu bo ta un poco gordo Ta bo trato y cariño sincero ta haci bo
Diferente cu tur otro Mi no por pidi miho, abo a bin yena
Mi bida cu colo y laga mi sinti Mane cu mi a perfuma mi mes cu e mas
Dushi awa di holo Bo a bin haci un diferencia, cambia mi bida
Di anochi pa di dia B'a conkista mi cu bo dushi sonrisa
Mi ta contento di tin bo den mi bida Ami lo cuida bo manera petalo fragil di un rosa
Un hende manera abo, bo no ta haya tur
Caminda ni tur ora Bo a drenta mi bida net na ora.
Mi ta priminti di stima bo y cuida bo Te na bo ultimo ora.
Mi valentino cu no ta causa mi malora.

Feliz dia di San Valentin





Tanto AMOR



Fo'i prome cu B'a ser engendra
Bo tabata infinito den Tanto Amor

A huy cu Bo pa salba Bo bida
Demostrando asina Tanto Amor

Cu humildad B'a bin na mundo
Nada mas pa trece Tanto Amor

Den Bo agonia cu gotanan di sanger
Bo enfoke tabata riba Tanto Amor

Ora a suta Bo, scop Bo y scupi Bo
B'a soporta esaki cu Tanto Amor

Sclamando ora dje corona di sumpiña
B'a pordona tur, cu Tanto Amor

B'a cumpli cu boluntad di Tata
Y a entrega Spirito cu Tanto Amor

Tanto Amor no! Tantisimo Amor
Cu Abo Señor tin y a sacrifica pa nos

Dios ta stima nos c'un amor ilimita
Pasobra su naturalesa ta Tanto Amor

El a sacrifica Su unico Yiu pa nos tur
E, cu t'asina divino y capaz di Tanto Amor

Yegando e nivel di mas halto di Tanto Amor
Un Amor total, un Amor puro, ... Agape!

Marva J. Solagnier-Marquez
14 di februari 2023

Mansur ta un menasa pa nos democracia

mr. dr. Ryçond Santos do Nascimento



Miguel Mansur ta un peliger pa democracia. Esey el a demonstra den su articulo di ayera, dia 12 di februari. Democracia ta nifica cu pueblo ta goberna. Pa Pueblo por goberna, e ciudadano mester por participa di e dialogo y debate publico encuanto tur topico cu e ta haya importante. Pa por participa e ciudadano mester tin e libertad di religion y di filosofia di bida. Asina e ciudadano por cuminsa forma su mesun opinion. Como cu ta den dialogo nos ta perfecciona nos mesun pensamentonan, tambe mester por tin e derecho di reuni, di manifesta y e libertad di expresion. Ademas mester tin derecho di voto cu ta permiti e ciudadano participa di e decisionnan importante di su comunidad. Di e forma aki derechonan humano ta forma un garantia cu democracia por existi y cu democracia no ta cay den un dictadura di e mayoria. P'esey tin e dicho constitucional na Ingles cu ta describi e democracia pluralista: "Majority rule and minority right."

Ora Miguel ta yama e expresion di opinionnan dilanti bestuurskantoor un atentado contra nos democracia, obviamente e no ta compronde kico democracia ta. Pero ademas di ta completamente ignorante, su pensamento ta hopi peligroso: si bo no ta comparti su opinion e ta busca manera pa silencia bo. Segun Miguel e tin e derecho di silencia e pastornan a base di e separacion di Iglesia y Estado. Esey ta un perversion grave di e concepto di separacion di Iglesia y Estado, cu ta e idea cu institucionnan di e Iglesia y di e Estado no por eherce autoridad den e asuntonan interno di otro. Esey ta hustamente parti di e libertad di consciencia y e libertad di religion. Miguel ta insinua cu e Iglesianan no mag di haci ningun accion democratico y cu nan mester lanta un partido politico prome cu nan mag di papia. Censura ta antidemocratico. En cambio e lidernan religioso a recoge firma, a expresa nan opinion y a haci nan peticion na nos gobernantenan. Esey ta un demonstracion grandi cu nos democracia ta bibo. Mansur kier caba cu e democracia aki door di tapa boca di religiosonan, door di nenga nan un plataforma y door di nenga cu nan ta parti di nos sociedad. Pasobra e lidernan a expresa nan opinion, Mansur kier declara e lidernan religioso persona non-grata, revoca nan permiso di estadia y deporta nan bek pa nan pais sin mas. Imagina bo ki tipo di dictador Mansur lo ta si e haya poder y bo bisa algo cu e no ta gusta. Djis observa su critica riba prome minister. Pasobra e prome minister ricibi e pastornan cu dignidad, reconociendo nan autonomia personal y libertad, Miguel ta acusa Evelyn Wever-Croes di falta di liderazgo, di ta antidemocratico y di a sucumbi na e forsanan di odio y division cu kier viola balornan Arubano. Peligroso ta cu Miguel ta dispuesto pa troce e principionan constitucional pa impone su vision propio.

Miguel ta imagina cu e ta e gran defensor di democracia, pero ora pastor Joël Jansen ta corda parlamentarionan con democracia ta traha a base di voto, Miguel kier tilda e ponencia di e pastor como un menasa. Sin embargo democracia ta rekiri cu parlamentarionan busca compronde e boluntad di Pueblo y ehecuta e boluntad di Pueblo. No ta e pastor ta e menasa pa democracia.

Parti di e gritamento encuanto democracia ta pa hende lubida e exhibicionismo y provocacion sexual di turistanan cu a bin cu e barco crucero siman pasa. Si di berdad Miguel ta un activista radical, ta logico cu e ta apoya un strategia cu ta yama 'desensibilisacion': bombardia e publico cu asina tanto actonan homosexual cu hende ta custumbra cu e actonan ey pa nan bira algo normal. Esey tabata e plan tras di e sunchi entre Madonna y Britney Spears (2003), e relacion sexual entre Jake Gyllenhaal y Heath Ledger den Brokeback Mountain (2005) y e sunchi entre Bad Bunny y e bailarin na e MTV VMA di 2022. Pero activismo aki ta bay un stap mas leu. E siguiente paso simplemente ta terorismo psicologico: mester ataca tur religioso di tur forma posibel. Aparentemente esey tabata e intencion di Miguel, ya cu e te hasta ta sugeri cu e iglesianan ta haya subsidio y cu nan no ta paga belasting. Siguientemente e kier hasta coverti belasting den un arma contra religion, menasando di bin cobra belasting pa motibo cu pastornan a expresa nan opinion den un luga publico. Na mes momento activistanan manera Miguel kier pinta tur religioso tradicional como fanatico, bobo, anticua, odioso y "homofobico".

E realidad ta cu e tipo di activismo aki ta odia cristianismo y kier destrui cristianismo. E activismo aki kier crea asina tanto spanto cerca hende manera dominee Hazenoot, pastor Frank Daal of pastor Joël Jansen, cu un religioso ta keda keto pa motibo di miedo. Esey absolutamente no ta democratico. Haci uzo di e oportunidad pa ataca e opinion di religiosonan como homofobia, stigmatisacion, discriminacion y atake contra salud mental di personanan LGBTQI+ ta un hipocresia completo! Djis ripara e odio profundo contra norma y balornan tradicional. Enfin, nos ta stima homosexualnan, pero e activismo aki di Miguel Mansur ta merece rechaso total. Asina ta. Sin kita sin pone!

Mensahe di Minister Xiomara Maduro di Cultura

BAN CELEBRA CARNAVAL 69 DEN UNION Y NA UN MANERA SANO

Cu alegria keda como recuerdo di e temporada dushi aki



Aruba a pasa un fin di siman carnavalesco exitoso disfrutando di e.o. nos Lighting Parade, Jouve Morning y Parada Grandi di Mucha na San Nicolaas. A resalta un biaha mas e buniteza y creatividad riba caya y un ambiente formidabel.

Awo nos ta drenta e siman final di celebracion di Carnaval 69 y Minister di Cultura, Sra. Xiomara Maduro ta haci uzo di e oportunidad pa invita henter comunidad, tanto participante-y mirones pa ban celebra e final di Carnaval 69 den union y na un manera sano.

Ban un bes mas mustra mundo cu Aruba ta celebra Carnaval den tur seguridad y yen di alegria presentando su creatividad pa asina aporta na e expresion di mas grandi y bunita di cultura na nos pais. Laga nos brinda nos gratitud, sosten y apoyo na tur cu ta haci e exposicion mas grandi di nos Cultura posibel.

Esta dushi ta Carnaval, pero ban cuida loke ta di nos, ban cuida nos yiunan den e dianan aki. No lubida tambe pa cuida nan oido, uza earplugs. Como tambe cuida nan di solo, uza sunblock y duna nan hopi awa. Laga nos cuida nos mes tambe. No abusa di ningun substancia ta e mensahe di Minister Maduro pa e final di e temporada di Carnaval.

Ban mantene nos Carnaval un fiesta grandi unda nos ta comparti cu otro na un manera sano y cu alegria keda como recuerdo di e temporada dushi aki. Pasa un feliz y dushi Carnaval 69 den compania di famia y amistadnan. Pabien Aruba!

Carnaval 2023
Celebrating 69 years

OFFICIAL EVENTS SCHEDULE

THURSDAY FEB 16	PARADA DI LUZ SAN NICOLAS SAN NICOLAS	8:00PM - 2:00AM
SATURDAY FEB 18	SAN NICOLAS GRAND CARNIVAL PARADE SAN NICOLAS	12:00PM - 6:00PM
SUNDAY FEB 19	ARUBA'S 69TH GRAND CARNIVAL PARADE ORANJESTAD	11:00AM - 6:00PM
SUNDAY FEB 19	BURNING OF MOMO - CARNIVAL 69 CARNIVAL HARBOUR ARENA	7:00PM - 9:00PM
MONDAY FEB 20	CARNIVAL MONDAY	
TUESDAY FEB 21	OLD MASK PARADE SAN NICOLAS	8:00PM - 12:00AM
WEDNESDAY FEB 22	ASH WEDNESDAY	





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 13 Feb 2023 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3827	
2623	
2241	
1997	
MULTI-X	X5
BIG 4 Sorteo # 3827	1134
1OFF Sorteo # 1883	2099
ZODIAC Sorteo # 3827	2797 Libra
LUCKY 3 Sorteo # 701	432
MULTI-X	X3

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	400.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	132.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	270.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 370.000,-

KORSOU Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 11 Feb 2023 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 7867	
4841	
5111	
4096	
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 6911	6910
1OFF Sorteo # 1616	0816
ZODIAC Sorteo # 5670	6971 Libra
LUCKY 3 Sorteo # 600	137
MULTI-X	X5

LOTTO 5	03-04-09-13-18
Sorteo # 2362	Joker 10 Letter H
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	400.000,-
4 x match 4	
207 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	05-16-26-28-30
Sorteo # 6031	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	123.000,-
12 x Match 4	
236 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	270.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 370.000,-

KORSOU Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 12 Feb 2023 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3826	
3932	
7739	
3184	
MULTI-X	fp
BIG 4 Sorteo # 3826	6828
1OFF Sorteo # 1882	9575
ZODIAC Sorteo # 3826	8403 Virgo
LUCKY 3 Sorteo # 700	639
MULTI-X	5x

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	400.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	12-17-18-19-24
Sorteo #6032	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	132.000,-
8 x Match 4	
173 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	270.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 370.000,-

KORSOU Sorteo #

MINISTER ENDY CROES A ELABORA RIBA RENOBACION DI COMPLEHO DEPORTIVO GUILLERMO PROSPERO TRINIDAD





ORANJESTAD: Dialuna mainta, Minister Endy Croes a anuncia cu dia 27 di februari proximo ta inicia cu e renobacion di Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad na Dakota. Dia 10 di maart 2023, lo tin un programa chikito, unda cu simbolicamente ta inicia cu e renobacion di Compleho Guillermo Prospero Trinidad cu desde aña 1994 no a wordo renoba. Banda di esaki, Minister Endy Croes a anuncia cu Presidente di Comite Olimpico Internecional, Thomas Bach y Presidente de Panam Sports, Neven Ilic ta bay ta na Aruba pa un evento di Comite Olimpico y lo ta presente dia 10 di maart na e acto simbolico na Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad. Minister di Deporte Endy Croes a indica durante conferencia di prensa cu desde aña 2016 e weganan internacional cu mester tuma luga na e stadion a keda desaproba. Ta planifica pa renoba, entre otro, e tribuna, dak, luz, tegels, VIP sector, yerba artificial y "atletiekbaan". Pues, ta bay tin trabou grandi y esaki lo ta parti den fase. Ta premira cu e proceso di renobacion lo dura maximo 8 luna y den luna di october di aña 2023 e stadion ta den un bachi completamente nobo.



Marco Berlis:

E gobierno aki a haci hopi pa abuso di mucha

A hisa castigo, bini cu Family Justice Center y bini cu Kinder Ombudsman

Den medianan social tin algun hende ta bisa cu "nada a wordo haci" pa abusod di mucha. E ponencia aki ta incorecto. E Gobierno aki a haci hopi pa atende cu abuso di mucha y entre otro a subi e castigo contra abuso di mucha.

Por a mira den ultimo casonan, castigonan a subi. Castigo di Sr. Weert, unda nan ta pidiendo 9 aña di castigo pa su persona. Esaki nunca tabata asina.

Den pasado nos a wak castigonan mucho mas abao di 1 aña.

A bini cu Family Justice Center, pa atende e problema di mas grandi, pa colecta evidencia. Por acudi cu e mucha na e sitio aki, unda tin dokter, recherche y kitnan pa pasa test. Pues asina pone acusacion, ta cuminza traha mesora riba prueba.

Kinder Ombudsman a wordo pasa den parlamento. Coalicion a aproba esaki. Nos muchanan tin un defensor, unda cu tin problema cu tin di haber cu mucha, por acudi na e instancia aki pa hiba keho y haya atencion.

Den apenas 5 aña di gobernacion, e gobierno aki a haci tur lo posibel pa avansa riba e tematica aki. Sea bon informa, cu no tin nada cu a wordo haci.





PRONOSTICO DI TEMPO
VALIDO TE DIAMARS 14 DI FEBRUARI 2023, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 35 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 10

BAHADA DI SOLO : 6:45 PM
SUBIDA DI SOLO : 7:02 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST; FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)
DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA: FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
E AREA DI PRECION HALTO RIBA ATLANTICO LO SOSTENE UN BIENTO MODERA TE BASTA FUERTE Y FUERTE TE DURO DEN RAFAGA. HUMEDAD DEN NIVELNAN MAS ABOU DI ATMOSFERA LO PRODUCI PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA Y MAINTA MAS NUBIA Y UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE, ROND DI 1 PIA.
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA, ENTRE 1 PA 2 PIA.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: MODERA TE BRUTO; ENTRE 5 PA 8 PIA.

AVISO/ ALERTA:
UN AVISO PA BOTO CHIKITO PA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA TA NA VIGOR.
TAMBE TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU CAUTELA NA OTRO PARTINAN Y RIBA LAMA HABRI.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 30 / MIN 24 / 0.2 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 25 / 0.2 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 25 / 0.2 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
LEVE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE. BIENTO LO TA FOR DI DIRECCIONAN OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE DURO DEN RAFAGA; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 25



“ ARUBA : FELIS DIA DI SAN VALENTINO “



Autor : Ruthy”Lady Ruth” Vrieswijk-Bergen



Cu amor pa su Valentino di 45 anja.

Nada mas dushi, cu brasa y wordo brasa
Y ni maske edad ta sigui subi
Un dushi amor por sigui luci
Tambe den un dushi soenchi...
Y tambe cu su ups and downs de ves en cuando
Principalmente cu tur dos e mayornan trahando
Amor den su totalidad por ta un crenchi complica
Amor ta saca cabes y rek su nek na un manera eleva
E ta algo cu no por wordo scucha y splica tur ora
Y nos tur, den nos relashon di amor sa yora
Ora cu Amor ta den un curason mal comprendi y herida
Amor fiel ta mas amor cu passion, bon trato y respet
Amor ta baila den momentonan tristo, confundi, frustra y pret
Ta nos forza, nos anker cu tin nos barco riba e olanan di bida
Amor ta nos inspiracion cu ta hinka nos pa sigui stima
Amor ta e melodianan den cada poema y dushi canto
Amor ta cana man den man riba nos beachnan di santo blanco
Ora bo balora bo amor pa bo pareha dia pa dia
Bo ta sembra y cosecha un futuro yen di paz y harmonia
Bo ta rondona bo mes y bo sernan keri cu mas amor
Y tur esaki den bo fe y perseverncia cu ta convence’bo cu por
Por stima pa un tempo indefeni, por stima awe y pa semper

Ora bo stima di berdad, dos persona ta uni bira un
Manera un curason y un curpa den un sensacion di balans perfecto
Manera un pareha cu comunicacion habri y directo
Nos tur ta trahando riba nos relashon pa e ta uno mas perfecto
Bo no tin berguenza di papia di tur tema
Bo ta su amor y e ta bo amor, luz ta su lema
Parehanan di edad manera nos ta comprende y accepta
Cu ora bo scoge bo pareha, bo ta scogele di berdad
Sea honesto y sincero cu bo mes y cu bo pareha tur dia
Sea humilde, sea bo mes, y asina ta felis den bo famia
No tin nada mas dushi, cu celebra bida tur dia hunto
Amor ta un profundo asunto.....un asunto hopi profundo.

Danki na nos Creador di Amor, Dios y Mama Maria
Cu a manda nan yui Hesus pa ta nos luz den nos inspiracion y guia
Nan cu ta sinja nos cada un ken y con pa pordona y sigui stima
Danki na nos lectornan cu a lesa nos poema prosa cu ta rima
Y pa awe Dia di San Valentino y tur dia, Dios mediante,
nos por sigui stima....

Clasificados

AUTOS INMUEBLES ARTICULOS NEGOCIOS SERVICIOS EMPLEOS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

585 9500

www.SOLODIPUEBLO.com

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Obituario

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa Jamila Henriquez

Oracion di dia

Un feliz siman bendiciona y cu Dios brasa boso cu Su misericordia infinito.

'Ma ta pakico e generacion aki ta pidi señal? Mi ta sigura boso cu nan lo no haya ningun señal.' Marco 8,12

Awe e Evangelio ta mustra nos cu nos no mester pone Hesus na prueba. Hesus tabata sa cu un señal no lo dura pa semper sino djis pa un rato. Pa e motibo ey Hesus a scoge pa bay otro banda. Hesus tabata duna hopi señalnan desde e dia cu Hesus a cambia awa den biña na Cana. Sinembargo pa e Fariseonan niun di e señalnan tabata suficiente. Nan tabata desea of busca nan propio milagro y no ta na e manera aki Hesus ta obra. Hesus tabata haci milagro pa esunnan den necesidad. Si nos ta den necesidad nos por ta sigur cu Hesus ta scucha y ta responde nos cu yudansa. Ki señal nos ta busca den e tempo aki? Nos ta busca paz na mundo, fin di pobresa, fin di inhusticia y fin di destruccion di mundo. Sigur tambe milagronan ocasional. Hesus tin biaha nos ta mane e Fariseonan nos ta laga Bo hala rosea profundo, Bo ta haci hopi pa nos y ainda nos ta desea mas.

Oracion: Señor Hesus danki pa semper Bo ta hunto cu nos, nos tambe ta desea hopi señal. Duna nos e don pa asina nos compronde e milagernan. Danki pa no cansa di scucha nos, danki pa Bo pasenshi, humildad, pa mira nos picanan y erornan y pa pordona nos. Amen

Miguel Mansur (ACCION 21):

Sectanan Cristian cu atake riba nos Democracia

Nos lucha victorioso pa Status Aparte a culmina den un Constitucion di Aruba cu ta e fundeshi di nos pais, e nacion Arubano. Diabierna ultimo a sosode algo lamentabel dilanti bestuurskantoor caminda un grupo di lidernan di sectanan Cristian a purba ocasiona un atentado contra nos Democracia. E tres pilarnan di cualkier democracia moderno ta:

1. Trias politico: separacion di podernan ehecutivo (Gobierno), legislativo (Parlamento) y hudicial (Corte)

2. Estado di derecho

3. Separacion di misa y estado

Articulo 1 di nos Constitucion cu ta regarda derechonan fundamental ta prohibi discriminacion pa motibo di religion, ideologia, afiliacion politico, rasa, sexo, color, lenguahe, origen nacional o social, pertenencia na un minoria nacional, poder economico, nacemento of pa cualkier otro motibo. Netamente e mesun articulo cu ta salvaguardia libertad di creencia ta garantisa minorianan sexual pa wordo trata igual den casonan igual incluyendo matrimonio civil. Specificamente Articulo 1 di nos Constitucion ta e base riba cual HOF a dicta na fabor di Fundacion Orguyo habriendo matrimonio pa parehanan di mesun sexo.





Diabierna ultimo di forma oportunista tres lider di sectanan Cristian a congrega pafor di bestuurskantoor pa fomenta odio y division den nos pueblo. Nan a purba usa comportacion di mal gusto pa algun bishitante pa marginalisa mas ainda un comunidad vulnerabel y impone nan balornan religioso riba henter nos pueblo sin respet ninguno pa nos Constitucion, estado di derecho y separacion di misa y estado.

E actonan condenabel a bay asina leu cu un di e lidernan di secta Cristian den conferencia di prensa a MENASA miembronan di Parlamento. Ta completamente inaceptabel cu un lider di cualkier fe ta menasa representantenan eligi di pueblo y asina purba subordina nos democracia na fabor di nan tirania teologico. Purba destrui dos di e pilarnan di nos democracia y hiba nos pais bek den tempo pa middeleeuwen no por wordo permiti.

Nos a spera liderazgo di parti nos gobierno pero desafortunadamente esey no ta loke nos a mira. E mesun actornan cu a organisa e atentado contra nos democracia y menasa nos representantenan eligi a ser ricibi pa Prome Minister sin mas. Esnan huramenta pa defende nos Constitucion, nos estado di derecho, separacion di misa y estado a sucumbi na e forsanan di odio y division cu kier viola balornan Arubano di biba y laga biba.

Lidernan di secta stranhero cu kier bin fomenta odio y division den nos pueblo y destrui e fundeshi constitucional di nos pais mester wordo declara persona non-grata, nan permiso revoca y deporta bek pa nan pais sin mas. Nos leynan cu ta prohibi discriminacion mester wordo aplica pa salvaguardia e harmonia di nos pueblo y nos paz.

Organisacionnan religioso cu kier mete den politica mester cuminsa paga belasting. Gruponan religioso cu kier eherece poder politico tin tur derecho pa forma un partido gana eleccion y despues habri nan boca. E pagado di belasting Arubano cu ta contribui mas cu un miyon florin pa aña na subsidio pa e misanan mester haya e escogencia si su placa ta bay pa misanan of no.

Nos partido lo sigui defende Constitucion di pais Aruba pa salvaguardia bienestar di nos pueblo y e nacion Arubano. Nos representante eligi lo sigui duna balor real y nunca desvia di su huramentacion:

"...dat ik de Staatsregeling van Aruba steeds zal helpen onderhouden en het welzijn van Aruba naar mijn vermogen zal voorstaan. Zo waarlijk helpe mij God Almachtig."

ANGEL SOTO y BLACKOUT cu mas premio y nominacion







E director di e pelicula Arubano largometrahe BLACKOUT di 2022 esta, Angel Soto, ta informa Aruba cu despues di a gana varios premio caba den Lake City Film Festival, Chauri Chaura Film Festival y Northeast International Film Festival, atrobe a logra otro premio importante.

Den e Festival di Pelicula SHUNYATAM na Mumbay, India, ANGEL SOTO di BLACKOUT a sa di conkista e award di BEST DIRECTOR, internacional. Alabes BLACKOUT a haya otro nominacion den e festival internacional SAMSKARA, India.

E fecha ta 20 di februari 2023.

Aruba ta felicita y gradici Angel Soto pa e amplio promocion cu el a brinda nos isla pa medio di su pelicula campeon.



FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

SERA CONOCI CU E BENEFISIONAN SPIRITUAL DEN CRISTO HESUS

Pasobra Dios a stima e mundo asina tanto cu E a duna Su Yiu unigenito, pa ken cu kere den dj'E no bay perdi ,ma tin bida eterno.(Juan 3;16).

Esun cu kere den dj'E no ta condena, esun cu no ta kere ta condena caba, pasobra e no ta kere den e Yiu unigenito di Dios.(Juan 3;18).

Esaki ta e condenacion, cu e lus a bini den mundo y hende a stima e scuridad, mas cu e lus, pasobra nan hechonan tabata malo.(Juan 3:19).

Pasobra esun cu ta haci maldad ta odia e lus, y no ta bin na e lus, pa su hechonan no wordo exponi .(Juan 3;20).

E situacion ta comprendibel pa tur hende, esun cu kere lo ta salba, esun cu no kere lo bay perdi, cu ta nifica cu e lo no hereda cielo, y una bes un hende no hereda cielo, anto e ora ey su destinacion lo ta fierno, pasobra e no a kere den e Yiu unigenito di Dios.

E tempo pa haci wega cu pica, ta cabando, e tempo pa nos ta friuw awe, y cayente mayan cu Dios kier, ta hinca nos den un situacion hopi dificil, pasobra ningun hende sa e momento cu Cristo Hesus lo bin busca su pueblo.

Y awor tur cos ta demostra cu Dios a traha e caminda pa nos yega serca dj'E, cual caminda ta Cristo Hesus, pasobra Cristo Hesus ta e caminda e berdad y e bida, pero ta parce cu hopi hende hopi kier e camindad di paranda, inmoralidad, scuridad, idolatria y bruheria, cual ta hiba hende na perdicion.

Y hopi no sa e beneficionan cu nos tin den Cristo Hesus;
Bendiciona sea e Dios y Tata di nos Señor Hesus Cristo .
Kende a bendiciona nos cu tur bendicion spiritual, den e lugar nan celestial den Cristo , mescos cu E a scohe nos mes den dj'E, prome cu fundacion di mundo, pa nos por ta santo y sin culpa dilanti di dj'E.

Den amor E a predestina nos pa wordo adopta como Su yuinan pa medio di Hesus Cristo , segun e bon intencion di su boluntad.

Pa e alabansa di e gloria di Su gracia, cu e a duna nos na abundancia den Esun



stima.
Den dj'E nos tin redencion pa medio di Su sanger, e pordon di picanan segun rikesa di su gracia, Cu e E a derama na abundancia riba nos, den tur sabiduria y prudencia. (Efesionan 1; 1-8).

E beneficionan aki ta alcansabel pa tur esnan cu kere den Su Yiu Cristo Hesus, pasobra Dios a stima mundo y e no a rechasa ningun hende, y ningun hende no por stroba un otro di drenta cielo, ta locual e hende mes scohe ta dicidi si e ta drenta si of no.

A yega tempo pa tur hende mira e claridad den e asunto, pasobra no tin nada mas laf ora hende ta gaña nan mes.

No gaña boso mes, Dios no ta laga hende haci bofon di dj'E , pasobra loke un hende sembra esaki tambe e lo cosecha.
Pasobra e esun cu sembra den su mes carni lo cosecha corupcion for di e carni, ma esun cu sembra pa e Spirito, lo cosecha bida eterna for di e Spirito. (Galationan 6:7+8)

Pakico laga diabel gaña nos y laga nos bida corre peliger.

Ta momento pa nos tuma e decision di entrega nos bida na Cristo Hesus, y asina nos tur por bisa: Ami y mi cas ta sirbi Señor.



	7			6				9
6			5				8	
		4				7		
	3				6			
2				5				8
			4				1	
		3				4		
	2				7			3
1				8			2	

		8		3		5	4	
3			4		7	9		
4	1				8			2
	4	3	5		2		6	
5								8
	6		3		9	4	1	
1			8				2	7
		5	6		3			4
	2	9		7		8		

Sopi di Letranan

At the Circus

E	T	T	R	A	P	E	Z	E	N	S	R
R	I	N	B	P	C	I	L	W	R	S	E
I	G	A	O	O	C	P	O	N	R	C	L
W	H	H	Q	T	D	L	K	M	I	N	G
H	T	P	Q	G	C	T	O	G	N	A	G
G	R	E	D	I	A	N	A	J	G	M	U
I	O	L	B	B	K	M	F	L	M	G	J
H	P	E	O	E	L	F	I	Z	A	N	I
O	E	R	Y	B	H	O	E	A	S	O	U
M	C	S	T	U	N	A	E	P	T	R	P
A	B	A	H	S	G	J	R	Z	E	T	L
D	A	R	E	D	E	V	I	L	R	S	K

ACROBAT
BIG TOP
CLOWN
DAREDEVIL
ELEPHANT
HIGHWIRE
JUGGLER
LIONS
MAGIC
MONKEYS
PEANUTS
RINGMASTER
STRONGMAN
TIGHTROPE
TRAPEZE

